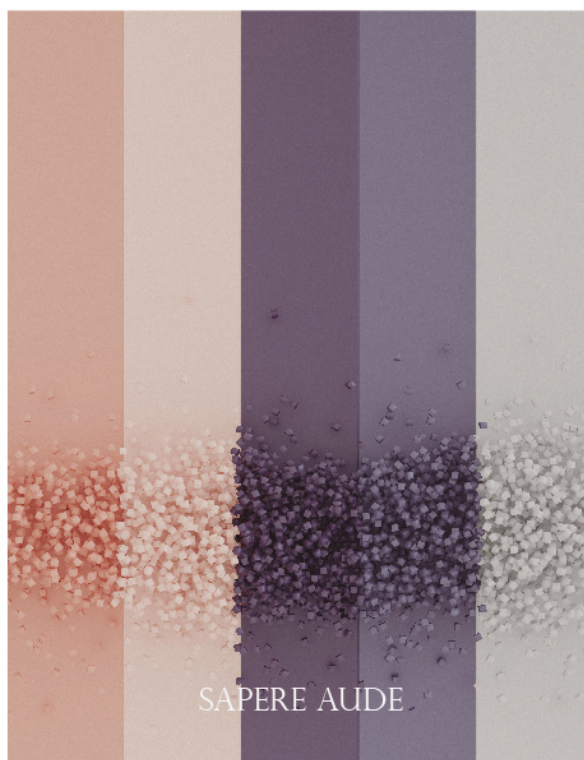


DICCIONARIO DE SOCIOLOGÍA CLÍNICA

bajo la dirección de
Agnès Vandeveldé-Rougale y Pascal Fugier
con la colaboración de
Vincent de Gaulejac

Traducción de
Marcela De Grande



SAPERE AUDE

DICCIONARIO DE SOCIOLOGÍA CLÍNICA

DICCIONARIO DE SOCIOLOGÍA CLÍNICA

bajo la dirección de
Agnès Vandevélde-Rougale y Pascal Fugier
con la colaboración de
Vincent de Gaulejac

Traducción de
Marcela De Grande

| sociología clínica |

e d i t o r i a l
SAPERE AUDE
Atrévete a saber

Diccionario de Sociología Clínica

Título original:
Dictionnaire de sociologie clinique
© Erès, Toulouse, 2017

Dirección editorial:
Agnès Vandeveldde-Rougale y Pascal Fugier

Colección
SOCIOLOGÍA CLÍNICA

© 2022 Agnès Vandeveldde-Rougale y Pascal Fugier
© 2022 Los respectivos autores (de sus textos)
© 2022 Marcela De Grande (de la traducción al español)
© 2022 Editorial Sapere Aude (de la edición en español)

EntreAcacias, S.L.
[Sociedad editora]
c/Covadonga, 8
33002 Oviedo - Asturias (España)
Tel. (centralita): (34) 984 300 233
info@editorialsapereaude.com
pedidos@editorialsapereaude.com

1ª edición: marzo, 2022

ISBN: 978-84-18168-95-6
Depósito Legal: AS 00078-2022

Impreso en España y América Latina
Impreso por Podiprint

Todos los derechos reservados.

Cualquier forma de reproducción, distribución, comunicación pública o transformación de esta obra solo puede ser realizada con la autorización de sus titulares, salvo excepción prevista por la ley. Diríjase a CEDRO (Centro Español de Derechos Reprográficos, www.cedro.org) si necesita fotocopiar o escanear algún fragmento de esta obra.

COLECCIÓN DE SOCIOLOGÍA CLÍNICA EN ESPAÑOL

Reconocida por la Red Internacional de Sociología Clínica

Réseau International de Sociologie Clinique - RISC

([www. sociologie-clinique.org](http://www.sociologie-clinique.org))

COMITÉ CIENTÍFICO EDITORIAL

Griselda Albarrán Iturbe, Universidad Nacional Autónoma de México.

Ana María Araújo, Universidad de la República, Uruguay.

Marcelo Astorga Veloso, Universidad de Chile, Chile.

Verónica Córdova Martínez, Universidad Nacional Autónoma, México.

Ana María Correa, Universidad Nacional de Córdoba, Argentina.

Matilde Fernández-Cid Enríquez, Universidad Complutense de Madrid, España.

Christiane G. Ferreira Nunes, Universidad de Brasília, Brasil.

María Cristina Fuentes Zurita, Universidad Autónoma Metropolitana – Iztapalapa, México.

Alicia Garrido Luque, Universidad Complutense de Madrid, España.

Vincent de Gaulejac, presidente de la Red Internacional de Sociología Clínica RISC, Francia (director de la colección).

Fernando Gil Villa, Universidad de Salamanca, España.

Marcela De Grande, facilitadora y traductora especializada, Argentina.

Patricia Guerrero Morales, Pontificia Universidad Católica, Chile.

Fabian Herrera H., Universidad de Caldas, Colombia.

Ana Massa, Fiocruz, Escola Nacional de Saúde Pública Sérgio Auroca (ENSP), Brasil.

María Claudia Salcedo Salgado, Sociocaribe, Colombia.

Dariela Sharim Kovalskys, Pontificia Universidad Católica, Chile.

Matheus Viana Braz, Universidade do Estado de Minas Gerais, Brasil.

Clara Betty Weisz, Universidad de la República, Uruguay.

Fernando de Yzaguirre García, Universidad del Atlántico, Colombia (fundador y co-director de la colección).

Nota preliminar a la primera edición en español, 13
Agnès Vandeveldde-Rougale, Marcela De Grande

Prólogo: Una “caja de herramientas” socioclínica, 15
Agnès Vandeveldde-Rougale, Pascal Fugier

Historia y problemáticas contemporáneas de la sociología clínica, 18
Vincent de Gaulejac

ENTRADAS

- aceleración 33
- acompañamiento en la búsqueda de empleo 34
- acontecimiento 37
- acreditación 40
- actividad 43
- adolescencia 44
- alcoholismo 47
- amor 50
- análisis de las prácticas 53
- análisis de las prácticas profesionales 57
- análisis del discurso 60
- análisis dialéctico 63
- análisis estratégico 66
- análisis institucional 69
- análisis transaccional 71
- angustia 74
- atención 77
- autoridad 78
- bricolaje imaginario del espacio 80
- burnout 83
- burnout en Brasil 86
- cambio 87
- cambio climático 90
- canción 92
- cárcel 95
- care 98
- cartografía del sufrimiento 102
- caso, casuística 104
- ciencia 106
- clínica del acompañamiento 109
- clínica del poder 111
- clínica del trabajo 113
- clínica narrativa 115
- clínica y crítica 118
- coaching socianalítico 120
- co-construcción 124
- codesarrollo e intervención 127
- colectivo de trabajo 128
- comparativismo, comparación 130
- complejidad 132
- complementariedad y antagonismo 133
- compromiso y distanciamiento 135
- comunicación e interacción simbólica 137
- comunidad y sociedad 139
- conflictividad psíquica y contradicciones sociales 142
- conflicto 145
- conocer 149
- conocimiento (formas de) 152
- conocimiento clínico 154
- cooperación 157
- coproducción de saberes 158
- correspondencia psico-organizacional 160
- crisis 163
- crítica social 165
- crítica social y posmodernidad 167
- cuerpo 170
- cultura de la urgencia 172
- cultura del narcisismo 174
- delicadeza 177
- demanda 178
- depresión y sociedad 181
- desarrollo personal 184
- desencanto político 185
- desmentida de la realidad 189
- determinismo psíquico y social 192
- devolución a los sujetos-autores 193
- devolución en la investigación clínica 194
- dinámica de grupo 197
- dinero 198
- discapacidad 201
- dispositivo clínico 204
- docente y neoliberalismo 206
- dominación y emancipación 210
- economía social y solidaria 212
- educación popular 215
- ejecutivo/ manager 218
- elaboración 221
- emoción 223
- empatía 225
- empoderamiento 227
- enfermedad de Alzheimer 230
- enfoque no directivo 232
- enfoques biográficos 235

enfoque sociobiográfico en contextos plurilingües 237
 entrevista 240
 entrevista narrativa y situada 244
 envejecimiento 246
 envidia 248
 epistemología de la intervención socioclínica 251
 epistemología pluralista 255
 escritura 258
 escucha clínica 261
 escuela de Chicago 264
 estrés 267
 ética, deontología 269
 evaluación 272
 evaluación dinámica 275
 experiencia 278
 explicar y entender 280
 explicitar 282
 expresión no verbal 284
 filosofía de los afectos 285
 finanzas 289
 formación 292
 fotolenguaje 294
 fracaso y abandono escolar 296
 función 299
 el giro del psicoanálisis: funciones que permiten articular lo psíquico con lo social 300
 funcionamiento social urbano 301
 género y sexo 304
 gesto 308
 grupo de implicación e investigación 311
 hermenéutica 313
 hipermodernidad 315
 historia de vida y elecciones teóricas 317
 historia de vida y terapia 320
 historia familiar 322
 historia oral 324
 historias de vida en formación 327
 historicidad 329
 identidad 332
 identidad profesional 336
 identidad refugio 338
 identidad y trabajo social 341
 ideología de la gestión 343
 imaginario colectivo 346
 imaginario político 349
 imaginario social 352
 implicación 355
 implicación profesional 357
 improvisación 359
 individuación/ individualización 360
 ingeniería social 364
 institución 366
 institución escolar 369
 interculturalidad y descendientes de migrantes 372
 interdisciplinariedad 375
 intervención clínica y campo político 378
 intervención en medio abierto 381
 intervención psicosociológica 384
 intervención socioclínica 387
 investigación biográfica 389
 investigación de mercado (marketing) 391
 investigación-acción 394
 jubilación 397
 juventud 400
 lanzamiento de alerta 403
 lenguaje, sociedad y clínica 405
 lucha por la imagen 408
 lucha por los lugares 411
 management, gestión 413
 mediación 415
 mediación artística 416
 metodología cualitativa/ cuantitativa 418
 migración y subjetividad 420
 militancia, activismo 423
 modos de habitar 426
 negatividad 429
 neolengua gerencial 431
 neurosis de clase 434
 neutralidad axiológica 436
 normatividad 439
 novela familiar 440
 novela familiar y trayectoria social 443
 nueva gestión pública 445
 ong, asociación 448
 orden paradójica 451
 organidrama 453
 organización e instancias de análisis 456
 organización y poder 459
 organización y sentido 462
 orientación 464
 palabra 466
 parentalidad 469
 parentalidad de un hijo discapacitado 472
 patologías laborales 473
 pedagogía 476
 película de investigación clínica 479
 pragmatismo 481
 profesional-investigador 482
 prostitución 485
 proyecto parental 487
 prueba 490
 psicoanálisis integrativo 493
 psicoanalismo 496
 psicodinámica del trabajo 499
 psicogenealogía y enfoque transgeneracional 501
 psicología analítica 504
 psicología social clínica 507

psicoterapia institucional 511
psicoterapia integrativa 512
psicoterapia, psicoanálisis y sociología clínica 515
racionalidad 516
rap (música) 519
reconocimiento 521
reflexividad y organización 525
relación con el saber 527
relación de servicio 530
relación social y vínculos sociales 532
resistencia 534
riesgos psicosociales 536
salud mental y sociedad 539
salud y trabajo 542
sentido del trabajo 545
sentido, significado, dirección, sensación 548
sexualidad 550
silencios de la historia 553
sistema educativo 556
sistema paradójante 559
sistema sociopsíquico 562
situación (definición de la) 564
situación extrema 565
socioanálisis 568
socioanálisis 571
socio-clínica institucional 574
sociología clínica de la actividad 576
sociología clínica del trabajo 578
sociología clínica y organizaciones 579
sociología comprensiva y sociología clínica 582
sociología de los saberes implícitos 586
sociología generativa 589
sociopsicoanálisis 592
soledad 596
subjetivación 598
sujeto 600
teatro-acción 603
teatro e historia de vida 605
teatro foro 607
tercero 610
territorio y entorno de vida 611
testimonio oral 614
tiempo, temporalidad 616
tortura 619
transferencia institucional 622
transmisión intergeneracional y
transgeneracional 624
transversalidad 627
trauma 629
verdad 632
vergüenza 634
victimología 637
vínculo social 640
violación 643
violencia 646
violencias laborales 650
violencia y organizaciones 653
vivencia 656

Nota preliminar a la primera edición en español

Agnès Vandeveldel-Rougale, Marcela De Grande

Un sueño colectivo en dos etapas

La publicación del *Diccionario de Sociología Clínica* traducido al español es el fruto de dos sueños que pudieron hacerse realidad.

El primero permitió la publicación original en francés por Éditions Érès¹ en septiembre de 2019 de este libro colectivo. Se trata de una obra que reúne artículos elaborados especialmente por más de cien investigadores, investigadoras y profesionales de Europa y América Latina, pero también de Canadá, Estados Unidos, Rusia, Turquía, Sudáfrica, Haití y Filipinas, e incluye los métodos y problemáticas centrales de la sociología clínica, como también sus objetos y campos de investigación.

El segundo imaginaba que esta herramienta esencial pudiera existir en español. Gracias a los fluidos intercambios que facilita la RISC² (Red Internacional de Sociología Clínica) pudimos conformar un equipo junto a Fernando de Yzaguirre y la editorial Sapere Aude para que el Diccionario pueda publicarse en español en la prolífica colección "Sociología Clínica". Asimismo, en un esfuerzo verdaderamente colectivo, contamos con el apoyo para la traducción de la RISC, del *Laboratoire du changement social et politique* (LCSP) de la Universidad de París (antes París Diderot), del *Laboratoire "École, mutations, apprentissages"* (EMA) de Cergy París Universidad (antes Universidad de Cergy Pontoise), del equipo "*Savoir, rapport au savoir et processus de transmission*" del *Centre de recherches en éducation et formation* (CREF) de la Universidad París Nanterre, del equipo "*Clínica, Afectos y Agencia*" de la Pontificia Universidad Católica de Chile, del Instituto de Psicogenealogía y Psicología Transgeneracional (IPPT) de Argentina y del centro de investigación-intervención ORCHIS "*organisations, changements et innovations sociales*" (Bélgica). Paralelamente a esta movilización de actores institucionales, junto a Patricia Guerrero Morales, Mourad Sassi, Fernando de Yzaguirre, Vincent de Gaulejac y Pascal Fugier lanzamos en octubre de 2020 una campaña de crowdfunding³ a través de la plataforma *HelloAsso* para alentar una participación abierta de todas las personas que quisieran colaborar con la difusión de este trabajo y de ese modo asociarse a la aventura.

Hoy nos emociona constatar, una vez más, que lo soñado se vuelve real cuando adquiere una dimensión compartida y colectiva. Agradecemos inmensamente a todos y todas por su presencia y su imprescindible apoyo.

La sociología clínica en español

La sociología clínica permite articular la comprensión de los procesos sociales con la del sujeto, llegando hasta los procesos intrapsíquicos, y contribuye al acompañamiento de los procesos de subjetivación. La primera referencia a la sociología clínica se hizo en una revista científica española de medicina, en 1899: la *Revista Ibero-americana de Ciencias Médicas*. El doctor Federico Rubio publicó allí

¹ <https://www.editions-eres.com/ouvrage/4447/dictionnaire-de-sociologie-clinique>

² <https://www.sociologie-clinique.org/sp/>

³ <https://www.sociologie-clinique.org/sp/dsc-colecta/>

el artículo “Clínica social”, en donde mencionaba “sociólogos clínicos” (F. Rubio, “Clínica Social”, Revista Ibero-americana de Ciencias Médicas (Madrid), vol. II, núm. 3, 50-78)⁴. Esta perspectiva de abordaje viene creciendo desde hace más de veinticinco años en Latinoamérica y se fortaleció desde el Congreso de la Asociación Latinoamericana de Sociología en 2017 (ALAS, Montevideo), particularmente bajo el impulso en noviembre de 2020 del “Nodo Sur” de la RISC, coordinado por Ana María Araujo Felice⁵.

La edición del *Diccionario de Sociología Clínica* en español espera contribuir al desarrollo del enfoque socioclínico y más ampliamente de la perspectiva clínica en ciencias sociales en Latinoamérica y España.

El Diccionario de Sociología Clínica en español

En la versión en español de este trabajo hemos optado por mantener las referencias bibliográficas originales elegidas por los autores en la versión francesa de sus textos, incluso si muchos textos de referencia existen en español, con el fin de facilitar el acceso a las fuentes originales y guardar una coherencia. No obstante, elaboramos un apéndice (Anexo I) con las referencias bibliográficas de las ediciones en español de muchos de los libros fundamentales que contribuyeron al trabajo de los sociólogos clínicos. Lo hemos complementado a continuación (Anexo II) con una lista de trabajos recientes de sociólogos clínicos publicados en español y portugués, dada la proximidad de estos dos idiomas y la cercanía de algunas problemáticas compartidas entre Brasil y el resto de los países latinoamericanos. Tal como se aclara en el Prólogo al texto original, en la presente versión también hemos respetado la elección de cada autor/a en relación a ciertos usos tipográficos (guiones, cursivas, comillas) y marcas de género.

Por último, cabe señalar que la presentación de los ciento treinta y un colaboradores y colaboradoras fue elaborada durante la redacción del *Diccionario* original. Aunque ciertamente algunos de sus estatutos profesionales han cambiado entretanto, hemos preferido conservarla intacta para mostrar la diversidad de esas situaciones (estudiantes de doctorado, profesionales de la intervención, investigadores/as, clínicos/as, profesores/as-investigadores/as, etc.) y destacar la contribución de cada uno/a de ellos/as al enfoque socioclínico, especialmente de los y las jóvenes investigadores/as en un contexto de carencia de plazas universitarias.

Más allá de su formato de libro de consulta, creemos que el Diccionario (a la manera de *Rayuela*, de Cortázar) puede también leerse de corrido o saltando por asociación de entradas, para abrazar un amplio panorama de la sociología clínica. Deseamos que el *Diccionario de Sociología Clínica* pueda brindar elementos para la comprensión de los desafíos de nuestras sociedades y de los individuos en el siglo XXI y alimente nuevas reflexiones para seguir construyendo un mundo mejor.

⁴ F. de Yzaguirre (2013), “Notas históricas sobre la Sociología Clínica en España”. *Hoja informativa del Colegio de Politólogos y Sociólogos*, diciembre, p. 14-15 e Yzaguirre, F. de, Fernández-Cid, M. “Rubio y Galí y su Clínica social de 1899: precedente de una Sociología Clínica». En *Psychofenia*, 2017.

⁵ <https://www.sociologie-clinique.org/latinoamerica/premiere-reunion-du-nodo-sud-amerique-latine-integre-au-risc/>

Prólogo

Una “caja de herramientas” socioclínica

Agnès Vandeveldde-Rougale, Pascal Fugier

*“Las palabras nos llegan de tan lejos:
cuando abres una, encuentras un poco de infancia,
capas de tiempo, aprendizajes, sociedades sabias y, si
miras bien, un brote minúsculo, que es otra palabra
que va a crecer”⁶.*

¿Por qué hacer un diccionario sobre el enfoque clínico en ciencias sociales? En 1983, Alain Girard⁷ ya decía que “los diccionarios y enciclopedias de toda índole están de moda en esta época acelerada, deseosa de evitarnos el esfuerzo de aprender”. Pero también destacaba que “en primer lugar, una ciencia es un lenguaje, es decir, un conjunto de conceptos o de nociones sobre los cuales van a tener que entenderse quienes le dedican su actividad”. Y agregaba que “esta [la ciencia] no presenta en ningún momento una construcción definitiva”, “vive y tiene una historia”. Esa triple perspectiva sostiene el proyecto desde el que nace este libro. Así, el *Diccionario de Sociología Clínica* se inscribe dentro de la tradición y en complemento a otras obras de referencia en ciencias humanas, sociales y clínicas –entre ellas, el *Vocabulario Técnico y Crítico de la Filosofía* (Lalande, 1926), el *Diccionario de Psicoanálisis* (Laplanche, Pontalis, 1967), el *Diccionario Crítico de Sociología* (Boudon, Bourricaud, 1982), el *Vocabulaire de Psychosociologie* (Barus-Michel, Enriquez, Lévy, 2002) y *Les 100 mots de la sociologie* (Paugam, 2010)–. Su objetivo no es, “en esta época acelerada”, evitar el esfuerzo de aprender, sino acompañar los interrogantes de los actores que desean entender los procesos sociopsíquicos presentes en diversas situaciones sociales, proponiendo claves de exploración.

El *Diccionario de Sociología Clínica* apunta a reunir los métodos y problemáticas centrales, así como también los objetos y campos de investigación abordados por la sociología clínica, enfoque cuya especificidad tiene que ver con la manera de aprehender y analizar los fenómenos sociales y psíquicos, desde una perspectiva que es a la vez teórica (inscribiéndose en una tradición comprensiva, articula la comprensión de los procesos sociales con la del sujeto hasta el nivel de sus procesos intrapsíquicos) y política (más allá de la crítica, plantea la necesidad de una clínica de lo social y el acompañamiento de los procesos de subjetivación). Las entradas están organizadas por orden alfabético y son de varios tipos: entrada por concepto/problemática, objeto/campo de investigación, método/dispositivo de co-construcción de saberes y de análisis de datos, corrientes/teorías/enfoques con los que dialogan los representantes de la sociología clínica. Las doscientas cuarenta y cinco entradas elegidas no pretenden brindar un panorama exhaustivo del enfoque clínico en ciencias sociales. Esa tarea sería imposible, pues la sociología clínica es más instituyente que instituida, en un movimiento sostenido por su pluri- y su interdisciplinariedad. Una de las aspiraciones esenciales de este trabajo, que explica en particular la abundancia de entradas por objeto, es introducir herramientas conceptuales y metodológicas a partir de los distintos campos de investigación y de intervención. El libro está dirigido prioritariamente a un público de estudiantes e investigadores, pero también de asesores y consultores sensibles a estas evidencias empíricas que toman el camino de lo inductivo y a partir de las cuales se constituye la caja de herramientas del sociólogo clínico.

Más allá de la presentación de nociones imprescindibles en sociología clínica, nuestra elección de entradas –desde “aceleración” hasta “vivencia”– se basa en la idea de abrir la puerta a muchas perspectivas sobre un mismo tema general, por ejemplo sobre la noción de identidad (“identidad”, “identidad profesional”, “identidad refugio”) o de intervención (“intervención en medio abierto”,

⁶. Frédéric Lambert (2013), *Je sais bien mais quand même. Essai pour une sémiotique des images et de la croyance*, Le Havre, éditions Non Standard, p. 152.

⁷. Alain Girard (1983), “Le Dictionnaire critique de la sociologie de Raymond Boudon et François Bourricaud”, *Revue française de sociologie*, notes critiques, vol. 24/1, p. 97-107.

“intervención psicosociológica”, “intervención socioclínica”, pero también “co-desarrollo e intervención”, “epistemología de la intervención en socioclínica”, “intervención clínica y campo político”). Esta pluralidad de entradas en torno a un tema central resulta de los intereses de los colaboradores; subraya la diversidad de los enfoques y prácticas, que pueden variar concretamente en función de su contexto geográfico y político de aplicación, pero que coinciden a su vez en la consideración de las dimensiones sociales y psíquicas. Por otra parte, algunas de las nociones desarrolladas en relación con investigaciones o intervenciones específicas podrán resultar interesantes en otros marcos: es el caso, por ejemplo, de la “cartografía del sufrimiento” desarrollada en un contexto carcelar en Argentina y que podría mostrarse pertinente en otros contextos institucionales y culturales. Además, muchas nociones que no son objeto de una entrada específica son tratadas en uno o varios artículos. Así pues, la noción de “real” es desarrollada en los textos dedicados a la “identidad” y a la “transferencia institucional” y abordada en otros como “desmentida de la realidad” o “prueba”). La noción de “relación con lo extraño” es abordada en las entradas dedicadas a la “discapacidad” y a la “interculturalidad”.

Estamos particularmente felices por haber podido movilizar, alrededor de los fundadores de la sociología clínica, a jóvenes investigadores y profesionales que contribuyen a su proyección internacional, así como también a representantes de otros enfoques clínicos en ciencias humanas y sociales, anteriores o contemporáneos de la sociología clínica. Este diccionario cuenta con la colaboración de ciento treinta y un autores, presentados al final del libro, entre los que se encuentran los miembros de la Red Internacional de Sociología Clínica (RISC) y de la red temática “sociología clínica” de la Asociación Francesa de Sociología, que alentaron este proyecto desde sus comienzos, miembros de los comités de investigación “sociología clínica” de la Asociación Internacional de Sociología y de la Asociación Internacional de Sociólogos de Lengua Francesa, profesionales, entre ellos miembros del Centro Internacional de Investigación, Formación e Intervención en Psicosociología (CIRFIP) y de la Red de Nuevos Psicosociólogos y otros representantes de enfoques clínicos en ciencias sociales, especialmente miembros de la red de intercambio internacional interdisciplinario francoparlante RechercheAvec. Aun cuando algunos colaboradores no se definen como sociólogos clínicos, todos proponen enfoques o puntos de vista que nos parecieron interesantes para la sociología clínica. En sentido inverso, este libro no está destinado solamente a sociólogos clínicos, sino a toda persona interesada por el enfoque clínico en ciencias humanas y sociales.

La concretización del presente diccionario fue posible gracias a nuestro acuerdo sobre sus orientaciones fundamentales y a la implementación de un procedimiento de co-construcción con los distintos colaboradores, cuyos textos pasaron por la lectura de dos especialistas, con el fin de evaluar su dimensión pedagógica y convalidar su rigor científico. Agradecemos calurosamente a Vincent de Gaulejac: su interés inquebrantable, sus observaciones pertinentes y su trabajo de relación con el editor nos ayudaron a conducir y concluir esta obra colectiva. Le agradecemos asimismo la presentación de la historia y de las problemáticas contemporáneas de la sociología clínica que sigue a este prólogo. De todo corazón agradecemos a nuestros colegas que creyeron en el interés de este proyecto y aceptaron las condiciones de un esquema directivo limitante para facilitar la utilización del libro por parte de los lectores. Tras el título de cada entrada, traducido al inglés y al francés para facilitar la consulta de literatura internacional, el desarrollo es relativamente conciso, propone elementos clave sobre cada una de las nociones abordadas y es completado por referencias bibliográficas seguidas por propuestas de enlace hacia otras entradas del libro (correlatos), cuya lectura nos parece útil para detallar o ampliar la reflexión en relación a la noción presentada. Hemos tomado la decisión –discutible, discutida y asumida– de solicitar a los colaboradores un máximo de cinco referencias bibliográficas por entrada, con la idea de guiar a los lectores que deseen profundizar sobre algunos elementos, pero sin transformar cada entrada en un “catálogo” que pueda hacer pensar en una exhaustividad ilusoria. Esas referencias retoman o completan algunas de las indicaciones bibliográficas que se van dando a lo largo de la presentación de cada noción. Para ayudar en el descubrimiento de los autores citados decidimos incluir la mención de sus nombres y alentamos que se mencionara la fecha de publicación original y la fecha de reedición más reciente cuando correspondiera.

Este prólogo no estaría completo sin la presentación de algunas de nuestras decisiones editoriales. Dentro del marco antes mencionado, hemos dejado cierta libertad a los colaboradores en cuanto a su estilo de escritura, ya sea en el uso de algunos neologismos, la ortografía de términos aun no estables,

la escritura de palabras compuestas (“co-construcción”, “psicosocial”, “coproducción”, “co-desarrollo”... encontrarán en el libro burnout y “burn out”, “socio-clínica” y “socioclínica” por ejemplo) o las marcas de género. En este sentido, algunos colaboradores optaron por el masculino genérico (“sujeto” para un sujeto hombre o un sujeto mujer), mientras que otros eligieron movilizar una escritura que apunte a neutralizar su discurso desde el punto de vista del género; otros decidieron hacerlo empleando barras (“investigadores/as”), otros incluyendo las dos formas del sustantivo considerado (“profesor/profesora”), etc. Hay quienes eligieron desarrollar su texto en un formato corto y otros en formatos más extensos, pero manteniéndose concisos, afrontando la dificultad de conciliar la fidelidad a los textos originales citados y la explicación de una cantidad de elementos. Además, hay colaboradores que eligieron hacer referencia a la actualidad. Aunque esto pueda sorprender en el marco de un diccionario, nos pareció pertinente en el caso de un libro centrado en un enfoque que considera la interacción entre “historia de vida y elecciones teóricas”.

Albergamos el deseo de que este *Diccionario de Sociología Clínica* sea un instrumento activo que impulse la difusión del enfoque clínico en ciencias sociales y ayude a aportar una mirada siempre renovada sobre las sociedades contemporáneas, con el propósito de contribuir a la emancipación de los sujetos a través de una mejor comprensión de los fenómenos sociopsíquicos.

Historia y problemáticas contemporáneas de la sociología clínica

Vincent de Gaulejac

La sociología clínica tiene por objeto el análisis de los procesos sociopsíquicos que caracterizan a las relaciones complejas e íntimas del *ser del hombre y el ser de la sociedad* (Caillois, 1938). Se interesa por la dimensión existencial de las relaciones sociales. Analiza los fenómenos institucionales y organizacionales en su dimensión racional, pero también en la dimensión imaginaria, pulsional y simbólica. Busca desentrañar en las conductas individuales y colectivas los complejos nudos que se establecen entre los determinismos sociales y los determinismos psíquicos.

El proceder clínico, del griego *klinika*, del latín *clinicus*, consiste, para un médico, en observar directamente “en el lecho del enfermo”, es decir, tomando en cuenta a la persona en su totalidad y escuchando la vivencia de su padecimiento. El objeto del método clínico es el estudio del hombre en situación y en interacción. Favorece el surgimiento de una palabra situada en una relación intersubjetiva y social a la vez. En sociología, el procedimiento consiste en desarrollar métodos para analizar los fenómenos sociales lo más cerca posible de la vivencia de los actores. Se trata de comprender a los individuos en el centro de su existencia para entender de qué manera el sujeto adviene frente a su historia, sus deseos, su medio social, sus aspiraciones, su familia y sus emociones. La sociología clínica busca estar a la escucha de los sujetos, cerca de lo real en su dimensión afectiva y su dimensión social, atenta a lo que se pone en juego a nivel del inconsciente individual y colectivo. Se interesa en particular por la dimensión existencial de las relaciones sociales.

La sociología clínica se desarrolló en Francia a partir de los años 1980. No obstante, las cuestiones que plantea y las orientaciones que defiende no son nuevas; ya estaban presentes en la fundación de la sociología como tal. En este capítulo presentaremos algunos hitos de su historia para exponer las principales problemáticas teóricas que la atraviesan. Así podremos ver que, más allá de las discusiones epistemológicas, se trata de problemáticas con una dimensión institucional.

Algunos puntos de referencia históricos

El término de sociología clínica aparece por primera vez en 1899 en España, y en Estados Unidos en los años 1930⁸. Remite a la sociología médica o bien a la sociología (*Practical sociology*) (Fritz, 2008). En Europa y América Latina, la sociología clínica aparece como una orientación específica en el campo de las ciencias sociales a partir de los años 1980. En Francia, Eugène Enriquez intenta en esa época intitular así uno de sus cursos en la universidad de Poitiers, pero no es autorizado con el siguiente argumento: “¿Cómo podría usted enseñar una disciplina que no existe?”. Vincent de Gaulejac, por su parte, escribe la conclusión de su tesis sobre la neurosis de clase (defendida en 1986 y publicada en 1987) y la llama “Por una sociología clínica”. La idea que se sostenía en ese entonces era la de integrar el procedimiento clínico como procedimiento de investigación dentro del campo de la sociología.

La sociología clínica de habla francesa surge en filiación con la psicociología alrededor de la ARIP (Asociación para la Investigación y la Intervención Psicociológica) y del Laboratorio de Cambio Social. En 1988, en Ginebra, Robert Sévigny, Gilles Houle, Eugène Enriquez y Vincent de Gaulejac constituyen un grupo de trabajo dentro de la Asociación Internacional de Sociólogos de Lengua Francesa (AISLF). Dicho grupo será reconocido en 1992 como comité permanente de investigación. El primer coloquio de sociología clínica se reúne ese mismo año en la Universidad de París 7 (convertida luego en Universidad París Diderot). Reúne a más de 150 investigadores provenientes de unos diez países bajo el doble auspicio de los comités de investigación de sociología clínica de la Asociación Internacional de Sociología⁹ y de la Asociación Internacional de Sociólogos de Lengua Francesa. Al año siguiente, una publicación da cuenta de esos trabajos (Gaulejac, Roy, 1993). La revista *International Sociology* le dedica un número especial en 1997 (vol. 12, n° 2). Desde entonces, se constata un desarrollo importante

⁸. Ver nota preliminar, “La sociología clínica en español”, en este mismo libro para el caso de España. En Estados Unidos, el término “Clinical Sociology” es utilizado por Louis Wirth en 1931 en la revista *American Journal of Sociology* (vol. 37, n° 1, p. 49-66).

⁹. Robert Sévigny y Jan Fritz habían fundado un grupo de trabajo (*Working group*) dentro de la AIS diez años antes. Dicho grupo fue reconocido como comité de investigación permanente (*Research Committee 46*) en 1992.

de la sociología clínica en América del Sur (Brasil, Argentina, Chile, Uruguay), en América del Norte (México, EEUU y Canadá), en Europa Occidental y del Sur (Francia, España, Italia, Bélgica, Suiza y Grecia) y en Rusia. En los años 2000, varios diplomas universitarios se crean en Francia (Universidad París Diderot), en Brasil (Universidad de Brasilia) y en España (Universidad Complutense de Madrid).

La sociología clínica se convierte en una referencia en Francia a partir de los años 1990. Poco a poco se va imponiendo como una nueva orientación dentro del campo de las ciencias sociales, en particular a partir de las investigaciones realizadas en el Laboratorio de Cambio Social de la Universidad Diderot-París 7¹⁰, convertido en 2014 en Laboratorio de Cambio Social y Político (LCSP)¹¹. Jóvenes investigadores procedentes de horizontes diversos eligen inscribirse en este camino y comienzan a publicar sus trabajos. Al día de hoy, se elaboraron unas cincuenta tesis que se identifican con esta orientación, y cinco de ellas recibieron el premio otorgado por Le Monde de la Recherche (Fabienne Hanique, Marie-Anne Dujarier, Emmanuel Gratton, Aude Harlé y Muriel Montagut), una el primer premio de Tesis del Senado (Aude Harlé) y una el premio a mejor tesis en Brasil (Fernando Gastal de Castro). Los trabajos principales de los investigadores que se inscriben dentro de esta corriente están publicación en la colección “Sociologie clinique”, primero en la editorial Desclée de Brouwer (16 títulos editados) de 1996 a 2002, luego en Erès, a partir de 2002 (43 títulos editados). Por otra parte, la colección “Changement social” de L’Harmattan publica las intervenciones de los participantes en el seminario “Histoire de vie et choix théoriques” desde 1996 (22 títulos publicados) y trabajos realizados dentro del LCSP al finalizar coloquios o jornadas de estudio.

En los años 2000, varios acontecimientos simbolizan el reconocimiento del enfoque clínico en sociología en Francia: la fundación del Institut International de Sociologie Clinique en París en 2001; la creación de una red temática de sociología clínica con ocasión de la fundación de la Asociación Francesa de Sociología en 2004; la creación del máster “sociología clínica y psicosociología” en la Universidad París Diderot-París 7 en 2009; la creación de la Red Internacional de Sociología Clínica (RISC¹²) en 2015, red que reúne a investigadores y profesionales de terreno procedentes de unos veinte países de Europa, América del Norte, del Sur y Cercano Oriente.

Hemos identificado hasta aquí algunos puntos de referencia sobre la institucionalización de la sociología clínica desde los años 1980. A nivel teórico y epistemológico, la historia comenzó mucho antes, desde que se sentaron las bases de la sociología.

Las fuentes de la sociología clínica¹³

La sociología clínica propone apoyarse en el procedimiento clínico para aprehender los fenómenos sociales, lo que constituye una modalidad particular de hacer investigación e intervención. Se trata de trabajar lo más cerca posible de la vivencia de los actores, tanto en la construcción de los objetos de investigación como en los métodos. Esta orientación es la culminación de debates que atraviesan a la sociología desde su nacimiento. Como si la sociología clínica fuera una resurgencia de cuestiones cuya fuente se encuentra en los fundamentos mismos de la sociología. Desde la génesis de la sociología, las relaciones entre lo psíquico y lo social, la afectividad y la sociabilidad, el individuo y lo colectivo, la subjetividad y la objetividad, fueron objeto de múltiples debates. Muchos sociólogos no saben todavía cómo tomar en cuenta la dimensión psíquica, afectiva, subjetiva y emocional de las relaciones sociales, como si esos registros fueran asunto de los psicólogos o los psicoanalistas, como si no fueran plenamente hechos sociales.

La famosa regla del método sociológico –“tratar los hechos sociales como cosas” (Durkheim 1981 [1895])– lleva a unos cuantos a producir una representación sin alma, sin sentimiento, sin afectos y sin pasión, remitiendo la dimensión psíquica al estudio de los comportamientos individuales. Como si la preocupación por la “objetividad” debiera pagarse con la eliminación de todo lo que exprese la parte emocional, afectiva y subjetiva de lo humano. Esta tendencia siempre fue combatida por autores que,

¹⁰. Véase *Le Laboratoire de changement social, 40 ans d'histoire*, bajo la dirección de V. de Gaulejac y F. Giust-Desprairies, L’Harmattan, colección “Changement social”, n° 18, 2013.

¹¹. En 2014, el Laboratorio de Cambio Social (LCS) se fusionó con el Centro de Sociología de las Prácticas y de las Representaciones Políticas (CSPRP), convirtiéndose en el Laboratorio de Cambio Social y Político (LCSP).

¹². www.sociologie-clinique.org

¹³. Una primera versión de ese texto se publicó en el capítulo 1 del libro *La sociologie clinique, enjeux théoriques et méthodologiques* (Gaulejac, Hanique, Roche, 2007). Dicho texto fue modificado y completado.

sin ser mayoritarios no por ello son menos talentosos, empezando por el fundador de la sociología francesa. He allí una paradoja. La mayor parte de los sociólogos evocan a Durkheim para justificar su rechazo de la dimensión psíquica, cuando él mismo escribía: “El estudio de los fenómenos psíquicos-sociológicos no es un simple anexo de la sociología: es su sustancia misma” (*ibid.*). Cabe pensar, entonces, que la desconfianza en relación a la psicología de las profundidades, presente en muchos sociólogos, está desfasada en relación al proyecto de uno de los fundadores de la sociología.

Los hechos sociales también son hechos psíquicos. Durkheim lo reconoce de manera explícita: “es indiscutible que los hechos sociales son producidos por una elaboración sui generis de hechos psíquicos [...] una cultura psicológica, más aún que una cultura biológica, constituye pues para el sociólogo una propedéutica necesaria; pero esta solo le será útil si se libera de ella después de haberla recibido y la supera, completándola con una cultura especialmente sociológica”. El sociólogo debe entonces adquirir una formación psicológica y luego renunciar a hacer psicología para instalarse “en el centro mismo de los hechos sociales” (*ibid.*). Y Durkheim agrega en una nota al pie: “Los fenómenos psíquicos solo pueden tener consecuencias sociales cuando están tan íntimamente unidos con fenómenos sociales que la acción de unos y otros se confunde necesariamente. Esto sucede con algunos hechos sociopsíquicos” (*ibid.*, p.111).

De Durkheim a Freud

Un ejemplo citado por Durkheim merece particular atención: “Al mismo tiempo que las instituciones se nos imponen, nosotros adherimos a ellas; nos obligan y las amamos”. La relación entre los individuos y las instituciones, o las organizaciones, es una relación social (se imponen a nosotros) y una relación afectiva (las amamos y las odiamos). Habrá que esperar la llegada de Freud y de su ensayo *Psicología de las masas y análisis del Yo* (1921) para entender mejor el vínculo amoroso que se instaura en una multitud, pero sobre todo en la relación con organizaciones como la iglesia o el ejército. Cada uno proyecta su propio ideal en el objeto amado (la institución) e introyecta las cualidades de ese objeto. Ese doble movimiento, que es central en la pasión, en la fusión con la persona amada, se encuentra también en la relación del militar con su ejército o del eclesiástico con su iglesia. Nosotros hemos analizado estos procesos en la relación de los gerentes con su empresa multinacional (Pagès et al., 1979). El vínculo social, que hoy es objeto de múltiples interrogaciones, es fundamentalmente un vínculo libidinal, aun cuando no se reduzca solamente a esa dimensión pulsional. Es totalmente social y totalmente psíquico, siendo estas dos dimensiones indisolubles.

Como vemos, los objetos y los temas que preocupan a los sociólogos clínicos ya estaban presentes desde la fundación de la sociología. Cabe destacar este punto para quienes crean que la sociología clínica no es más que una nueva envoltura de la psicología, un “caballo de Troya” de la psicología social que intentaría así infiltrarse clandestinamente en el campo sociológico. Algunos miembros de la familia sociológica todavía están habitados por un antipsicologismo primario, a menudo atribuido a Durkheim, cuando en realidad este “bisabuelo” de la sociología era partidario de profundizar en las relaciones entre la sociología y la psicología, tema que luego retomaría su sobrino.

Mauss y la sociología psicológica

De Durkheim en adelante, muchos sociólogos defendieron la necesidad de interesarse por la psiquis, empezando por Marcel Mauss, según el cual “los fenómenos sociales son en primer lugar sociales, pero también son al mismo tiempo y a la vez psicológicos y sociológicos” (Mauss, 1968 [1924])¹⁴. En una conferencia en la Sociedad de Psicología, el sobrino de Durkheim desarrolla ampliamente su concepción de las relaciones entre las dos disciplinas. Considera a la sociología como una ciencia de lo viviente. “Solo hay sociedades entre los vivos. Los fenómenos sociológicos son vida”. “Nos ocupamos de hombres de carne y hueso, que viven o han vivido”. En consecuencia, la sociología y la psicología humana “pertenecen a esa parte de la biología que es la antropología [...] que considera al hombre

¹⁴. Marcel Mauss, “Rapports réels et pratiques de la Psychologie et de la Sociologie”, ponencia presentada el 10 de enero de 1924 en la Société de psychologie (Mauss, 1968, p. 285). Para René Bastide, “Marcel Mauss es quien concluyó, en 1924, tras el período de luchas entre imperialismos rivales, el primer tratado de paz que permitió una colaboración de psicólogos y sociólogos” (Bastide, “Sociologie et psychologie”, en Gurvitch, 1962, p. 71).

como ser vivo, consciente y sociable". La sociología y la psicología tienen miradas complementarias sobre hechos humanos. Los investigadores en ciencias sociales deben construir una "sociología psicológica", cuyo objeto es analizar "la relación de los hechos psíquicos y de los hechos materiales en la sociedad". La sociología tiene por objeto esos "hechos materiales", que convendría analizar desde el triple punto de vista morfológico, estadístico e histórico, pero también tiene por objeto la relación de los hechos materiales y los hechos psíquicos, que constituye "una parte esencial de la sociología o también de la psicología colectiva".

Las palabras de Marcel Mauss resuenan con algunas ideas centrales del fundamento de la sociología clínica: la importancia de la vivencia como especificidad ineludible de lo humano; la necesidad de un enfoque antropológico que evoca la definición de la clínica como "el estudio de lo humano en situación" (Lagache, 1949); la atención que se presta a las representaciones, los sentimientos y las emociones; el abordaje del ser humano en sus tres componentes biológico, psicológico y social; el proyecto de construir una sociopsicología que considere los fenómenos sociales en su dimensión material y psíquica; la necesidad, para el sociólogo, de tomar en cuenta el sentido que las personas dan a la vida y a la historia de la que son protagonistas.

El Colegio de Sociología y el análisis "de los elementos vitales de la sociedad"

En los años 1930, los creadores del Colegio de Sociología se ven animados por preocupaciones similares, en particular Georges Bataille y Roger Caillois, a quienes se une Michel Leiris, cuyo proyecto es captar "los elementos vitales de la sociedad", o bien "los puntos de coincidencia entre las tendencias obsesivas fundamentales de la psicología individual y las estructuras directrices que rigen la organización social y guían sus revoluciones"¹⁵. La sociología debe comprender las turbulencias de la vida social en relación con la experiencia íntima del hombre, sus tragedias, sus relaciones con lo sagrado, sus excesos en el erotismo, la guerra, la celebración, los juegos y todas las actividades humanas que tienen un "valor de comunión en el sentido activo de la palabra, es decir que son *creadoras* de unidad" (Bataille, 1937, citado por Hollier, 1979, p. 36). Tres cuestiones se plantean como prioritarias: el poder, lo sagrado y los mitos. Conviene pues desarrollar "un trabajo crítico que tenga por objeto las relaciones mutuas del *ser* del hombre y del *ser* de la sociedad: lo que él espera de ella, lo que ella le exige a él" (Caillois, 1938, citado por Hollier, 1979, p. 296).

En reacción al cientificismo que amenaza a la sociología, el manifiesto del Colegio de Sociología afirma: "Los hechos sociales no son cosas"¹⁶. Esto no significa que sus redactores deseen abandonar la preocupación por la objetividad y el proyecto científico de la sociología. Georges Bataille cierra su primera intervención declarando: "La orientación del Colegio de Sociología debe situarse exclusivamente en el plano de la objetividad científica" (Bataille, 1937, citado por Hollier, 1979, p. 54). Pero quiere desmarcarse de los "tabúes racionalistas"; hoy diríamos desmarcarse de los paradigmas positivistas, utilitarios y objetivistas que dominan el campo científico, conquistado por el método experimental (Gaulejac, 2005).

Para los promotores del Colegio de Sociología, también se trata de cuestionar la separación académica entre el conocimiento y la acción. Entre Marx, que quería transformar el mundo, y Rimbaud, que quería cambiar la vida, queda lugar para una tercera vía, la de una ciencia comprometida que trate los "temas candentes" de su época. El investigador forma parte de su objeto. Está implicado, le guste o no. No hay neutralidad posible cuando se estudian los aspectos más profundos de la vida social. En la primera reunión del Colegio, Bataille destaca con vehemencia hasta qué punto el sociólogo involucra su vida en sus análisis. El compromiso existencial del investigador es inevitable, puesto que sus análisis son parte integrante de su vida. Al respecto, Hollier (1979) cita a Bachelard, que no integraba el Colegio de Sociología: "Tenemos que devolver a la razón humana su función de turbulencia y de agresividad [...]. Tenemos que ir hacia el lado [...] en donde a la razón le agrada estar en peligro". Se trata,

¹⁵. Declaración de *Acéphale*, n° 3, julio de 1937, *Note relative à la fondation d'un "Collège de Sociologie"* (Hollier, 1979).

¹⁶. La fórmula será retomada por uno de los redactores del manifiesto, Jules Monnerot, *Les faits sociaux ne sont pas des choses*, Gallimard, 1946. Recordemos al respecto la frase de Durkheim "hay que tratar los hechos sociales como cosas", es decir analizarlos sobre el modelo científico de la época, dominado por la física newtoniana cuyas palabras clave eran: exterioridad, neutralidad, objetividad...

una vez más, de cuestionar los tabúes del saber, de llevar la razón hacia las esferas más oscuras del *ser del hombre* y hacia las zonas de sombra del *ser de la sociedad*.

La aventura del Colegio de Sociología no durará mucho. Sus últimas reuniones fueron en julio de 1939. La guerra puso fin a su creatividad. Su influencia sobre la sociología francesa fue casi nula. Sus miembros suelen ser más citados por los literatos que por los científicos. Su influencia fue marginal, aun cuando las cuestiones que plantearon siguen siendo esenciales: la importancia que se da a la dimensión existencial de las relaciones sociales; la oposición a todas las formas de pensamiento que, en nombre de la ciencia, descartan “lo irracional”, lo sagrado, la sexualidad, el erotismo, lo pulsional, lo afectivo, todo lo que constituye los “elementos vitales” de la sociedad; la atención prestada a las fuerzas oscuras de la vida social, a la “parte maldita” de los fenómenos económicos y sociales; el compromiso del sociólogo en el conocimiento y en la acción como dos caras indisociables de un mismo movimiento.

La posguerra, la refundación de la sociología

Tras la liberación por parte de los ejércitos aliados y bajo el plan Marshall, la cultura “made in USA” se vuelve un modelo en el terreno de la música, las artes y la cultura. En el campo de las ciencias humanas, esa influencia se manifiesta al comienzo de manera difusa, a través de dos polos: uno, cuantitativista y positivista, cuya figura de proa es Paul Lazarsfeld; el otro, cualitativo y humanista, guiado por las figuras de Kurt Lewin y Carl Rogers, que acompañaron el nacimiento de la escuela francesa de psicología. Al mismo tiempo, en el seno de los medios académicos, la universidad francesa está entonces dominada por la Sorbona, donde profesan Raymond Aron y Georges Gurvitch en sociología, Daniel Lagache en psicología clínica y psicoanálisis y Jean Stoetzel en psicología social.

La refundación de la sociología después de la guerra se caracteriza por la caída de la influencia durkheimiana, el avance de las influencias del marxismo, de la sociología norteamericana y del estructuralismo. R. Aron y G. Gurvitch quedan profundamente marcados por la guerra, las tensiones entre el Este y el Oeste, la oposición frontal entre capitalismo y comunismo. Introducen nuevos paradigmas, en particular procedentes de la sociología alemana. Raymond Aron vivió la subida del nazismo y del antisemitismo en Alemania mientras preparaba allí su tesis. En 1940, se une al general de Gaulle en Londres, donde se forja su interés por las cuestiones políticas y geopolíticas. Combate las ideologías, todas las formas de totalitarismo, profesando un liberalismo pragmático inspirado en Alexis de Tocqueville y en Max Weber.

Georges Gurvitch fue compañero de Lenin. Participó en la revolución rusa de 1917 antes de refugiarse en Francia a mediados de los años veinte. Las leyes antisemitas de Vichy lo obligan a exiliarse en Estados Unidos, desde donde vuelve en el momento de la Liberación. Aunque Marx es para él un pensador indiscutible, en particular con el análisis dialéctico, rechaza la idea de un determinismo causal principal de tipo económico y prefiere un enfoque pluralista compatible con la libertad (Gurvitch, 1955a). Denuncia las oposiciones simplistas entre individuo y sociedad, estructura y conflicto, individual y colectivo, psicología y sociología. Defiende la “reciprocidad de las perspectivas” entre los distintos “niveles” de la realidad social. La sociedad es múltiple. Para estudiar un hecho social, el sociólogo debe analizar sus distintos niveles, sin que ninguno de ellos sea, a priori, determinante. Estos elementos se articulan entre sí en un sentido de complementariedad dialéctica que él define como “tensiones que se complementan dentro de un conjunto mediante un movimiento doble, que consiste en crecer e intensificarse en la misma dirección o en direcciones opuestas” (Gurvitch, 1955b). Entre esos distintos niveles podemos señalar la demografía, los modelos sociales, las organizaciones, las actitudes colectivas, las ideas y los valores colectivos, los estados mentales y los actos psíquicos. Los hombres crean la sociedad; la sociedad, en sentido inverso, los limita. Es conveniente entonces repensar las relaciones entre sociología y psicología. Las relaciones entre los individuos se establecen dentro de un “Nosotros”: de allí que la distinción entre conciencia individual y conciencia colectiva sea muy incierta.

La cuestión de las fronteras entre la sociología y la psicología siempre estuvo presente en la historia de las ciencias sociales. El principio de reciprocidad de las influencias entre el registro social y el psíquico es reconocido tanto por autores procedentes de la sociología como de la psicología y el psicoanálisis. Cada uno de estos registros obedece a leyes que le son propias, pero su intrincación lleva a no

poder separarlos por completo. Se apuntalan uno a otro, se combinan, se influyen, se conectan en relaciones permanentes e indisociables. Corresponde a los sociólogos tanto como a los psicólogos analizar esas influencias recíprocas, en la medida en que nunca podemos aislar al individuo de su contexto social, como tampoco podemos separar el análisis de los fenómenos sociales de las manifestaciones psíquicas que los constituyen.

Entre marxismo y psicoanálisis

En el contexto de apertura de la sociología francesa de la posguerra, las referencias a Marx, Weber y Freud se vuelven centrales. La derrota de Alemania rehabilita distintas corrientes de pensamiento combatidas por el régimen nazi. Además, el horror de la guerra y del Holocausto confrontan a los intelectuales a tratar de entender eso que es considerado como un fracaso de la Razón. ¿Cómo y por qué la civilización puede conducir a la barbarie? ¿Es concebible que la modernidad, con su aureola de idea de progreso y racionalidad, desemboque en una regresión salvaje, destructiva e irracional?

En 1929, Wilhelm Reich ya había abordado estas cuestiones planteando las bases de una articulación entre el marxismo y el psicoanálisis y subrayando el riesgo de confusión entre el registro socioeconómico y el intrapsíquico. Aunque los temas sociológicos no deban ser abordados con un método psicológico, la riqueza del enfoque psicoanalítico permite entender algunos fenómenos sociales tales como la formación de las ideologías, el problema de la conciencia de clase o la internalización del ideal. El verdadero objeto del psicoanálisis es “la vida psíquica del hombre convertido en ser social” (Reich, 1929). Más que oponer las causas económicas a las motivaciones inconscientes, conviene considerar los procesos psíquicos como “fuerzas mediadoras entre el ser social y el modo de reacción humano” (*ibid.*, p. 41). Reich aplica ese modelo teórico para entender la adhesión de las masas al nazismo, a un poder dictatorial, represivo e insensato. ¿Cómo pudo el proletariado alemán, en su gran mayoría, seguir a Hitler más que al Partido Comunista? “Lo que hay que explicar no es que el hambriento robe o que los obreros hagan huelga, sino por qué no todos los hambrientos roban y la mayoría de los explotados no hacen huelga” (Reich, 1933).

Dos hipótesis surgen para explicar ese doble fenómeno de adhesión y sumisión. Por un lado, la existencia de una fuerte correlación entre la estructura económica de una sociedad y la estructura psicológica de sus miembros. Por otro, la represión sexual que fabrica ciudadanos adaptados a un orden fundado sobre la propiedad privada. La represión sexual refuerza la reacción política mediante satisfacciones sustitutivas como la sublimación. Herbert Marcuse desarrolla luego esta hipótesis a partir de la noción de sublimación represiva (Marcuse, 1955). La moral sexual inhibe la conciencia de clase y, por ende, la rebelión contra las fuerzas opresivas; favorece la aceptación de un orden social injusto y desigual, y la sumisión a la autoridad, a una imagen paterna fuerte, a la vez temida, idealizada e inatacable.

A pesar de su sello profundamente innovador, la obra de Wilhelm Reich fue poco considerada. Sin duda a causa de su carácter revolucionario y radical, pero también porque su autor se volvió delirante y paranoico. No obstante ello, tuvo un impacto importante en la corriente freudomarxista y en algunos miembros de la Escuela de Frankfurt. Pero globalmente la influencia del freudomarxismo se diluyó, por un lado con el derrumbe del marxismo como teoría de referencia entre los intelectuales –correlativo a la caída de los regímenes comunistas de Europa del Este–, por otro lado con la división del psicoanálisis en una infinidad de grupúsculos movilizados alrededor de querellas internas. La gran mayoría de los psicoanalistas dejaron de investir la reflexión sobre la articulación entre las dos escenas (la escena social y la inconsciente). Pero aunque la influencia de Reich se olvide o se niegue en nuestros días, sigue siendo significativa para la generación de Mayo del '68. Particularmente en lo que respecta a la relación entre las contradicciones sociales y los conflictos sexuales, el análisis de las relaciones entre las inhibiciones emocionales, corporales y sociales, la crítica a la “pequeña familia” como empresa de fabricación de neurosis, la articulación entre las estructuras socioeconómicas, las formas del poder intrafamiliar y los procesos intrapsíquicos y, por último, la necesidad de apoyar la reflexión teórica sobre una práctica clínica y política a la vez.

La Escuela de Frankfurt y la sociología clínica

En muchos aspectos encontramos estas cuestiones planteadas en los debates de la Escuela de Frankfurt, donde se postulaba que contra el racionalismo, el positivismo y la abstracción de la actividad científica desconectada de la vida social convenía desarrollar una sociología crítica. El primer tema de trabajo propuesto por Horkheimer al Instituto de Investigación Social (Institut für Sozialforschung, fundado en 1923) ilustra el proyecto de dilucidar “la cuestión de la relación entre la vida económica de la sociedad, el desarrollo psíquico de los individuos y las transformaciones en las regiones culturales”. Se trata de estudiar la mentalidad social de los obreros calificados y de los empleados durante la República de Weimar, no para hacer un simple trabajo de sociología empírica, sino para responder a una pregunta teórica: “¿qué relaciones podemos establecer para un determinado grupo social, en determinada época y determinado país, entre su rol dentro del proceso económico, la transformación de la estructura psíquica de sus miembros particulares y las ideas e instituciones que actúan sobre esa estructura psíquica considerada como conjunto de la totalidad social, y que son producidas por ella?”¹⁷.

En las investigaciones realizadas con el aval del Instituto de Investigación Social, puesto en marcha en Estados Unidos en 1943, encontramos la problematización múltiple, la multirreferencialidad, la articulación entre preguntas teóricas e investigaciones de campo, la introducción de los estudios de casos y la combinación de referentes sociológicos y psicológicos. Hay allí una ambición de constituir una psicología social analítica que Paul-Laurent Assoun comenta en estos términos: “El análisis marxista encontraba en el psicoanálisis un instrumento para la decodificación del famoso eslabón de la superestructura a la infraestructura, lo que implica una articulación significativa de la estructura libidinal y de la estructura social” (Assoun, 1987, p. 89). Herbert Marcuse sigue luego esa vía, mostrando la importancia de la lucha entre Eros y Tánatos en la dialéctica sociohistórica (Marcuse, 1955). La emancipación colectiva pasa por una reconciliación entre el polo inconsciente y el polo histórico. La combinación entre inhibición y represión está en el centro de las relaciones entre el hombre y la sociedad. El psicoanálisis es imprescindible a la hora de analizar los componentes pulsionales de las contradicciones sociales y entender la subjetividad social hasta las dimensiones psicosociales del sujeto sociohistórico.

Para la Escuela de Frankfurt, la investigación no debe resolver solamente problemas teóricos, sino también responder a preocupaciones sociales y políticas. El conocimiento científico debe producir diagnósticos que desemboquen en intervenciones concretas, sobre proyectos emancipadores. Hay allí una apertura hacia un enfoque clínico de lo social, en un contexto donde se trata de entender “por qué la humanidad se hundía en una nueva forma de barbarie”, o bien “la autodestrucción de la Razón” (Adorno, Horkheimer, 1947). Esa crisis histórica del logos, vinculada a la idea racional de la dominación de la Naturaleza, la voluntad de dominio de sí mismo y del mundo, lleva a una crítica de la razón instrumental y a un análisis de la genealogía del mal. Así pues, Marcuse se presenta como “médico progresista de la cultura”. Se trata entonces de reintroducir sentido, única “terapia” concebible a nivel de la sociedad (Barus-Michel, 2004). La idea de un mal radical de la historia conduce a interrogar nuevamente el lugar del sujeto sociohistórico y del sujeto del inconsciente como radicalmente divididos y necesariamente coexistentes.

Georges Devereux, entre la clínica, la antropología y el psicoanálisis

Este recorrido panorámico de las fuentes que irrigaron a la sociología clínica no estaría completo si no evocara los trabajos de Georges Devereux. En el cruce entre la psiquiatría, el psicoanálisis y la antropología, este último desarrolló la idea según la cual todo fenómeno humano debe ser interpretado dentro del marco de varios sistemas de referencia al mismo tiempo. Ese punto de partida lo lleva hacia tres propuestas: todo síntoma tiene un significado psíquico y social; la identidad es un ensamblado de elementos genéticos, psíquicos, sociales y culturales para los que el Yo trata de mantener una cohesión en el tiempo; el trabajo clínico debe dejar lugar a los enfoques socioetnográficos para curar la persona-

¹⁷. Max Horkheimer (1978 [1931]), “La situation actuelle de la philosophie sociale et les tâches d’un Institut de recherche sociale”, en *Théorie critique*, París, Payot. Citado por Paul-Laurent Assoun (1987, p. 49).

lidad total del paciente. “Un enfermo mental solo puede ser curado por un psiquiatra o un psicoanalista que no padezcan la misma enfermedad y solo si el tratamiento se inscribe dentro de un medio social que no aliente y refuerce, de manera indirecta, las principales manifestaciones de la enfermedad” (Devereux, 1965).

Hay, pues, una complementariedad entre los marcos explicativos de la psicología y los de la sociología. Los hechos humanos no pertenecen ni a uno ni al otro. “El método complementarista presupone, y exige incluso, la coexistencia de varias explicaciones, cada una de ellas casi exhaustiva en su propio marco de referencia, pero apenas parcial en cualquier otro. Lo que importa es la definición de las relaciones entre esas explicaciones múltiples” (Devereux, 1970). En consecuencia, crea una nueva disciplina, la etnopsiquiatría o el etnopsicoanálisis, términos que utiliza indistintamente, que no se contenta con usar las técnicas de explicación y exploración de la etnología y del psicoanálisis/psiquiatría, sino que constituye una verdadera ciencia interdisciplinaria, construida sobre una “fecundación recíproca de los conceptos clave que dan base a cada una de las ciencias constitutivas” (*ibid.*).

Devereux¹⁸, que proviene de las ciencias “exactas”, tiene el proyecto de hacer que las ciencias del comportamiento sean más científicas y más humanas a la vez. Elige el psicoanálisis y la etnología porque son ciencias centradas en lo que hace a la unicidad y la especificidad del ser humano. Al acceder a un psiquismo específicamente humano y una cultura, el hombre “actualiza” su potencial biológico. Una sociedad sana favorece ese potencial de individualización y de diferenciación, hoy diríamos de subjetivación, mientras que una sociedad “enferma” no tolera las sublimaciones individualizadas y alienta, por el contrario, las formaciones reactivas, la represión y las manifestaciones regresivas. El hombre se distingue por su conciencia (*awareness*) y la conciencia de su propia conciencia, la capacidad de distinguir y decir lo que percibe. Esa característica nos lleva a una distinción radical entre las ciencias naturales y las del comportamiento humano. Estas últimas están irremediablemente determinadas por la relación entre el investigador y su objeto. Esa relación es fuente de angustias que deforman el análisis y la interpretación de los datos. La famosa neutralidad enunciada como un fundamento del trabajo científico es una trampa cuando se trata de investigaciones sobre el Hombre y la Sociedad. La objetividad no consiste en neutralizar la subjetividad del investigador, sino en comprender de qué manera esta interviene en el proceso de producción del conocimiento.

El análisis de la concepción que el hombre tiene de sí mismo debe ser pues la principal preocupación del investigador, en la medida en que está “emocionalmente implicado en su material, con el que se identifica” (Devereux, 1967, p. 30). En las ciencias humanas, los datos no tienen significados en sí mismos. Solo cobran sentido en la medida en que el investigador puede restituirlos en un análisis de sus condiciones de producción y del “universo del discurso” al que pertenecen. “Toda metodología [...] debe explotar la subjetividad inherente a toda observación, considerándola como la vía principal que lleva hacia una objetividad auténtica, más que ficticia” (Devereux, 1967, p. 16). Opera así una inversión total en cuanto a las relaciones entre lo científico y su campo de estudio. En el ámbito de la investigación, esa inversión es semejante a la que Freud efectuó en el campo de la terapia. Así como este último identifica las capacidades de análisis de la contratransferencia como motor de la cura, Devereux señala que lo esencial de la investigación se ubica en las capacidades del investigador para entender sus angustias, sus mecanismos de defensa, sus objetivos inconscientes, sus estrategias de investigación y sus elecciones teóricas y metodológicas.

Las consecuencias de esa afirmación son múltiples: crítica de la falsa objetividad de los procedimientos positivistas, experimentales y utilitaristas; atención volcada a la experiencia sensible inmediata en el análisis de los fenómenos sociales; atención puesta en las fuentes de deformación en el proceso de investigación, tales como las angustias del investigador, sus defensas profesionales, su arraigo social, sus motivaciones inconscientes; lugar central otorgado a la sexualidad, como realidad humana ineludible. En definitiva, el ser del investigador se vuelve tan importante como su saber, porque es la herramienta principal del conocimiento. Aun cuando el rigor lógico sea necesario, los sentimientos y la vivencia deben estar en el centro del proceder científico y de la práctica clínica. En consecuencia, el ser es tan esencial como el saber, la empatía tan necesaria como la explicación, lo que se siente tan central como lo que se piensa.

¹⁸. La vida y la obra de G. Devereux están resumidas en el artículo que Ruth Canter Kohn le dedica en el *Vocabulaire de psychosociologie* (Barus-Michel, Enriquez, Lévy, 2002).

Psicología social, psicociología, socioanálisis, sociopsicoanálisis

El interés de integrar la lectura psicoanalítica al análisis de los fenómenos sociales y la necesidad de superar las barreras entre psicología y sociología son preocupaciones compartidas por otros autores y profesionales surgidos de referentes teóricos heterogéneos. La historia de esta nebulosa no es nada obvia, en la medida en que sobrepasa los límites de la Universidad, a menudo percibida como el lugar exclusivo de producción del conocimiento científico¹⁹.

En los años de posguerra, la psicociología francesa se desarrolla bajo la influencia de psicólogos que se trasladan a Estados Unidos. Anne Ancelin Schützenberger parte para estudiar la dinámica de grupos en el Research Center for Groups Dynamics de la universidad de Michigan, fundado por los alumnos de Kurt Lewin. Participa en los primeros *training groups* en Bethel en 1951. Conoce a Leon Festinger, Ronald Lippitt y sobre todo a Jacob Levy Moreno, a quien dará a conocer en Francia. A través de esos descubrimientos, surge una nueva concepción de la psicología social. “Kurt Lewin pensaba que la psicología tiene que estar ligada a la vida y a lo que pasa en la vida normal y activa, y que lo único importante es el cambio social”²⁰. La investigación-acción, la dinámica de grupos y el psicodrama son métodos de investigación contruidos sobre paradigmas más cercanos al procedimiento clínico que a métodos psicotécnicos utilizados por los partidarios de la psicología llamada “científica”. Ya se percibe una fractura entre los métodos experimentales y los enfoques clínicos, entre una psicología basada en la observación y la experimentación por un lado y, por otro lado, una psicología clínica que se construye en continuidad y en rivalidad con el psicoanálisis (Ohayon, 1999).

Otros psicólogos franceses van a Estados Unidos para descubrir esos nuevos métodos como el *human engineering*, la dinámica de grupos, el psicodrama de Moreno y la orientación no directiva de Carl Rogers²¹. En 1950, Max Pagès conoce a Carl Rogers en la Universidad de Chicago y este le consigue una beca para participar de su seminario postdoctoral. “Me enamoré de las ideas de Rogers”, escribe, explicitando las tres razones de esa atracción: 1) una manera de integrar dos posiciones contrarias entre una exigencia científica muy rigurosa, de conceptualización, de verificación, de medición, y un compromiso en la subjetividad que no es solo una dimensión del análisis sino el motor mismo de la terapia; 2) la puesta en relación entre diversas prácticas profesionales –psicoterapia, consejo, psicopedagogía, trabajo social, educación, salud mental, orientación– que solo son variantes coyunturales y situacionales de la relación de ayuda, mientras que en Francia esas prácticas corresponden a oficios y funciones diferenciadas y compartimentadas; 3) la empatía, la congruencia, la apertura, la disponibilidad para sí mismo, la consideración de las emociones, la capacidad para reconocer sus sentimientos, una búsqueda permanente de autenticidad... elementos que definen una postura clínica (Pagès, 1996, p. 136).

Contratado a su regreso por la CEGOS, organismo de intercambio de experiencias en materia de organizaciones, Max Pagès desarrolla formas de intervención en empresas que se basan en métodos no directivos y grupos de palabra. En ese contexto, contrata a colaboradores como Eugène Enriquez, André Lévy y Jean Claude Rouchy, que se convertirán en actores importantes de la historia de la psicociología francesa. En 1955 vuelve a Estados Unidos, a Bethel, en el marco de una misión europea de la OCDE organizada por los *National Training Laboratories* para iniciar a los europeos en el *training group* y en los métodos de acompañamiento del cambio inspirados en los trabajos de Lewin. En 1958, Max Pagès funda, junto a Guy Palmade, la Association de Recherche et d'Intervention Psycho-sociologiques (ARIP), donde se desarrollarán la reflexión y la práctica de la investigación-acción y de la intervención a partir de “grupos de base y evolución”. El grupo es el elemento nodal entre lo individual y lo colectivo, el cambio personal y el cambio social.

En un contexto intelectual dominado por el marxismo y el psicoanálisis, la psicociología es objeto de ataques virulentos. Unos la acusan de estar al servicio del capital. Su llegada a Francia en las maletas del Plan Marshall sería una prueba evidente de su colusión con el imperialismo norteamericano y sus

¹⁹. “El reconocimiento por parte de la Universidad es esencial, en la medida en que es ella, a través de la enseñanza, la que garantiza la memoria de una disciplina. Lo que no reconoce (ideas o individuos) no es enseñado y por lo tanto no es conocido por otros miembros de la comunidad”, Benjamin Matalon (1992), “Pourquoi faire l’histoire des sciences de l’homme?”, *Communications*, n° 54.

²⁰. Anne Ancelin Schützenberger (2005), “Éléments d’histoire de vie et choix théoriques”, en *Parcours de femmes*, colección “Changement social”, París, L’Harmattan, p. 187.

²¹. Annick Ohayon (1997), “Psychologie et psychanalyse appliquées au monde des affaires. Les précurseurs oubliés de la psychosociologie en France”, *Revue internationale de psychosociologie*, IV (6-7), p. 31-44. En este artículo, la autora muestra que existió en Francia una verdadera psicociología en los años 1930, pero que fue olvidada por no haber encontrado apoyo en el campo académico.

objetivos adaptativos al capitalismo. Otros la acusan de estar al servicio de una psicología del Yo (*Ego-psychology*) que niega los conflictos intrapsíquicos inconscientes. Jacques Lacan, por ejemplo, estigmatiza “el ideal de armonía pulsional” y “el ideal de conformidad con el grupo” a los que se abocan los partidarios del *human engineering*, que él designa como “ingenieros del alma” (Lacan, 1956; Brunel, 2004).

Esos debates influyen de manera duradera la historia de la psicología social francesa, en particular a fines de los años 1960. Más allá de las cuestiones de personas, se trata de saber qué importancia dan unos y otros a los determinantes sociales, a los conflictos intrapsíquicos y a los factores corporales en las conductas humanas. Los debates son intensos a propósito del cambio social. ¿Hay que esperar que venga de un cambio estructural, de una ruptura con el capitalismo, de una acción revolucionaria de destitución del orden burgués?, ¿o bien cabe esperar que venga de una transformación de las relaciones humanas, de un trabajo de desarrollo personal o terapéutico? Entre marxismo y psicoanálisis, sociología y psicología, estructuralismo y fenomenología, posturas revolucionarias y estrategias adaptativas, cambio social y cambio personal, todos los debates de la sociedad francesa de los años 1960/1970 atravesaron la psicología social.

En ese contexto, algunos autores pudieron sin embargo abrir caminos para ir más allá de esas oposiciones. Mencionemos en particular el movimiento *Socialisme ou Barbarie* (*socialismo o barbarie*), fundado por Cornelius Castoriadis y Claude Lefort, que denunciaba el estalinismo y militaba para fundar las ciencias sociales y políticas sobre nuevos paradigmas. La obra de Castoriadis ilustra esa apertura por el lugar que le concede al imaginario social en la producción de la sociedad y a la cuestión del sujeto en sus dimensiones inconscientes y sociohistóricas (Castoriadis, 1975). Sus reflexiones epistemológicas convergen con las de Edgar Morin, embarcado también en un cuestionamiento crítico del marxismo, una renovación de las cuestiones sociológicas que lo lleva a interesarse por la muerte, el amor, el rumor, las culturas “ordinarias” –le debemos el concepto de *yé-yé*, a propósito de las nuevas expresiones musicales de los jóvenes a comienzos de los años sesenta–, y luego la epistemología de la complejidad (Morin, 1982, 1990; Morin, Le Moigne, 1999). “La complejidad es cuando nos vemos obligados a juntar nociones que se rechazan una a la otra. *Complexus*, lo que está tejido en conjunto”²².

Cornelius Castoriadis y Edgar Morin van a “tejer en conjunto” algunos hilos para comprender los procesos que vinculan individuo y sociedad, imaginario y realidad, objetividad y subjetividad, racional e irracional, razón y sentimiento, psíquico y social y, por supuesto, psicología y sociología. Aunque no se reivindican como parte de la psicología social clínica, son muy cercanos a ella. Edgar Morin utiliza el término de sociología clínica y Cornelius Castoriadis practica el psicoanálisis. Dan legitimidad a la intuición de muchos psicólogos más implicados en la práctica que en problemáticas teóricas y epistemológicas. Al adoptar una postura crítica y clínica a la vez, se convierten en referencias obligadas en el campo de la investigación.

La psicología social tiene su “época de oro” en los años sesenta y setenta. No obstante ello, no es reconocida como disciplina científica por los medios académicos, a pesar de la inserción universitaria de muchos psicólogos reunidos en la ARIP. La sociología la rechaza, so pretexto de que la llevaría a comprometerse en intervenciones adaptativas al servicio de los empresarios y que daría paso al psicologismo. La psicología, movilizada por sus conflictos internos entre cognitivistas, experimentalistas y psicoanalistas, marginaliza a la psicología social clínica, mientras que las otras ramas de la psicología social, con la notable excepción de Serge Moscovici, tienden a basarse en métodos más experimentales que clínicos. Hay algo paradójico aquí, puesto que la mayoría de los estudiantes encuentran trabajo en el campo de la clínica y la formación universitaria que reciben deja apenas un espacio marginal para esta última.

Estas rivalidades disciplinarias y teóricas explican en parte por qué la psicología social se desarrolló sobre todo por fuera de la Universidad, en sus prácticas múltiples y bajo denominaciones heterogéneas²³. La pedagogía institucional (Fernand y Jean Oury, François Tosquelles, Félix Guattari) reagrupa a psiquiatras, pedagogos, educadores, enfermeros y psicoanalistas que desarrollan prácticas educativas y terapéuticas que cuestionan la relación entre los problemas de los alumnos o de los enfermos y

²². Edgar Morin (2007), “Une sociologie du présent”, en *Histoires de vie et choix théoriques*, colección “Changement social”, Paris, L’Harmattan.

²³. Para una presentación de la historia de la psicología social podemos referirnos a la introducción del *Vocabulaire de psychosociologie*, bajo la dirección de J. Barus-Michel, E. Enriquez, A. Lévy (2002), Toulouse, érès. Las referencias que siguen pertenecen a ese libro.

el funcionamiento de las instituciones que se encargan de ellos. El análisis institucional, bajo la influencia de René Lourau y Georges Lapassade, se propone develar los “puntos ciegos” de las problemáticas institucionales (el poder, el dinero, el sexo) para luchar contra sus aspectos represivos y alienantes. Jacques y Maria Van Bockstaele desarrollan un “socioanálisis”, dispositivo destinado a organizar y analizar la transferencia “social” de colectivos o individuos investidos en proyectos²⁴. Gérard Mendel funda el “sociopsicoanálisis”, método de análisis de las influencias entre el hecho social y el hecho psíquico individual, incluido el inconsciente, y método de intervención para ayudar a agrupaciones a reflexionar sobre las fuerzas que influyen su personalidad (Mendel, Prades, 2002). Didier Anzieu y René Kaës, dentro del Centro de Estudios Franceses para la Formación y la Investigación Activa en Psicología (CEFFRAP), desarrollan la intervención en psicoanálisis grupal a partir de una técnica de psicodrama en grupo. Proponen la noción de “aparato psíquico grupal”, que da cuenta de fenómenos psíquicos transversales presentes en los grupos pero también en las instituciones²⁵.

En el seno del Laboratorio de Cambio Social fundado por Max Pagès en 1969, tras su salida de la ARIP, desarrollamos un programa de investigación importante en torno a la cuestión del poder en las organizaciones, de las relaciones entre las transformaciones de las prácticas gerenciales y sus efectos en los empleados en términos de estrés, agotamiento profesional, acoso social y síntomas depresivos. Las investigaciones realizadas en empresas públicas y privadas²⁶ nos llevaron a desarrollar formas de intervención socioclínicas, que consisten en co-construir, junto a quienes encargan el estudio y los trabajadores involucrados, unos diagnósticos sobre las relaciones entre los conflictos vividos y las contradicciones organizacionales y económicas. Por otra parte, instituimos grupos de implicación e investigación (GII) utilizando el enfoque biográfico, lo que permite que los participantes analicen su novela familiar y su trayectoria social (Gaulejac, 1987). La reflexión sobre las relaciones entre los registros psíquicos, emocionales y sociales nos lleva a concebir, con Max Pagès, dispositivos terapéuticos complejos que conjugan varios enfoques. Practicamos un análisis dialéctico y pluridisciplinario, que utiliza múltiples referentes teóricos y herramientas metodológicas variadas (Pagès, 1993; Gaulejac, 1999; Gaulejac y Coquelle, 2017).

Estas diferentes orientaciones en ámbitos universitarios convocan también a profesionales que intervienen en distintos campos como la salud mental, las empresas privadas y públicas, el trabajo social, la educación, la protección materno-infantil, la prevención de la delincuencia, las colectividades locales y las asociaciones. Aunque no todos se reivindiquen como psicosociólogos o sociólogos clínicos, todos están interesados por convergencias en torno al proceder clínico, el análisis de las interferencias entre los procesos psíquicos y los sociales, la necesidad de un enfoque pluridisciplinario entre psicoanálisis, psicología social y antropología y, por último, la necesidad de un ida y vuelta constante entre la investigación y la intervención.

²⁴. El término de socioanálisis, con o sin guion en el medio, es utilizado por muchos autores que se atribuyen su paternidad. Alain Amar escribe en 1947 una “introducción al socioanálisis”, retomada por Salem Shentoub en una ponencia en la Sociedad Francesa de Psicoanálisis en 1948 (publicada en la *Revue française de psychanalyse* de 1950, n° 3) intitulada “Remarques méthodologiques sur la socio-analyse”. En ese texto, Shentoub alerta sobre las transposiciones directas entre lo social y la psiquis: “un hecho psicoanalítico solo vale si es reubicado en la experiencia psicoanalítica y un hecho sociológico solo existe en el marco de la experiencia sociológica” (citado por Ohayon, 1999, p. 366). Pierre Bourdieu utilizará el término desde una perspectiva más sociológica para analizar la manera en que los determinantes sociales y los hábitos intervienen en la práctica de la investigación.

²⁵. Subrayemos también la influencia del sociopsicoanálisis inglés y del Tavistock Institute (Elliott Jaques, Isabel Menzies, Harold Bridger). El artículo de Elliott Jaques, “Des systèmes sociaux comme défenses contre l’anxiété dépressive et l’anxiété de persécution”, publicado en 1965 en el libro dirigido por André Lévy, *Psychologie sociale*, París, Dunod, alcanzará cierta notoriedad antes de ser renegado por su autor. Cf. E. Jaques (1997), “Pourquoi l’approche psychanalytique des organisations est dysfonctionnelle”, en *Psychanalyse et organisation*, París, ESKA.

²⁶. Max Pagès, Michel Bonetti, Vincent de Gaulejac, Daniel Descendre (1979), *L’emprise de l’organisation*, París, Puf, reedición 2019, Éditions de l’Université de Bruxelles. Nicole Aubert, Vincent de Gaulejac (1991), *Le coût de l’excellence*, París, Le Seuil, reedición 2007. Entre los trabajos más recientes del LCS: Nicole Aubert sobre las patologías de la hipermodernidad (*L’individu hypermoderne, èrès*) y *Le culte de l’urgence* (Flammarion), Vincent de Gaulejac sobre *La société malade de la .gestion* (Le Seuil), Eugène Enriquez sobre *L’organisation en analyse* (Puf), *Les jeux du .pouvoir et du désir dans les entreprises* (Desclée de Brouwer), *Clinique du pouvoir* (èrès), Valérie Brunel sobre *Les managers de l’âme* (La Découverte), Dominique Lhuillier sobre *Les placardisés* (Le Seuil), Marie-Anne Dujarier sobre *L’idéal au travail* (Puf), Fabienne Hanique sobre *Le .sens du travail* (èrès), Hélène Weber sobre los procesos de adhesión en McDonald’s (*Du ketchup dans les veines*, èrès), Agnès Vandeveld-Rougale sobre *La novlangue managériale* (èrès), Vincent de Gaulejac y Fabienne Hanique sobre *Le capitalisme paradoxant* (Le Seuil).

Este recorrido por las fuentes de la sociología clínica requiere de algunos comentarios:

- La sociología clínica tiene una identidad plural. Es una manera de ser sociólogo y de hacer sociología que encuentra sus referencias en corrientes teóricas y disciplinas múltiples. Atraviesa las barreras disciplinarias, en la medida en que estudia los fenómenos sociales refiriéndose a distintos registros teóricos procedentes de disciplinas diversas. Algunos han evocado al respecto “el gusto por la indisciplina”. Digamos más bien el gusto por la investigación y las ciencias humanas lo más cerca posible de la vida de los hombres. El objeto de investigación es el que debe determinar las teorías de referencia, más que los referentes disciplinarios. Estos fijan una cartografía que sin duda es útil para orientarse, como un mapa permite ubicarse en un territorio dado. Pero el mapa no es el territorio. Recorriendo el territorio se descubren caminos nuevos. En definitiva, los fenómenos estudiados son los que determinan las teorías de referencia, y no a la inversa.

- Los fenómenos sociales nunca son “puramente” sociales. Siempre son complejos y multidimensionales. Si los hechos sociales deben, según Durkheim, ser primero explicitados por otros hechos sociales, esa explicación debe combinarse con otros elementos, en particular psíquicos. No para oponer un sistema explicativo a otro sino para combinarlos, mostrar la reciprocidad de las influencias de un registro al otro, estudiar los efectos de interacción, oposición o complementariedad. La mayoría de los hechos sociales son hechos psicosociales. Esta constatación debe llevar a los sociólogos a asimilar las teorías que les permitan analizar las dimensiones psíquicas de los fenómenos sociales.

- Toda sociología se basa en una psicología implícita, como la mayoría de los enfoques psicológicos se basan en teorías de lo social pocas veces explicitadas. Esos no-dichos y esas cegueras responden a repliegues identitarios disciplinarios más ligados a problemáticas institucionales que a cuestiones epistemológicas. La imposibilidad de disociar la dimensión psíquica de lo social y la dimensión social de la psiquis debería llevar a explorar las consecuencias de esas rigideces socio-mentales. Las lógicas disciplinarias llevan a sociologizar los procesos psíquicos por un lado, y a psicologizar los fenómenos sociales por otro. El acercamiento clínico rechaza esa doble trampa para encontrar lo que caracteriza al hombre en situación, vale decir, las relaciones entre el ser del hombre y el ser de la sociedad.

- Trabajar lo más cerca posible de la vivencia de los actores lleva a cuestionar las fronteras entre psicología y sociología, exterioridad e interioridad, objetividad y subjetividad, realidad y representación. La dimensión existencial de las relaciones sociales es un elemento ineludible que conviene tomar en cuenta. La “vivencia” ya no es considerada como la maldición del sociólogo²⁷, como una dimensión turbia que lo desvía del propósito de “tratar los hechos sociales como cosas” (Durkheim, 1895). Es una dimensión irreductible de lo que hace sociedad.

- Hay una pregunta que se mantiene siempre presente en lo referido a las relaciones con el psicoanálisis. ¿Puede considerarse el psicoanálisis como una teoría entre otras? Su epistemología, que incluye un principio de autolegitimación, ¿no es contradictoria con el rigor científico?, ¿no conlleva inevitablemente un riesgo de “psicoanalismo” (Castel, 1973)? Sea como fuere, el enfoque psicoanalítico es imprescindible para entender los fenómenos intrapsíquicos, como también las dimensiones psíquicas de los procesos sociales. Las cuestiones del inconsciente y la importancia de la sexualidad en la vida social son dos temas obligados. Señalemos también que el psicoanálisis plantea el tema de la transferencia y la contratransferencia como elemento nodal en la relación con el conocimiento y con la práctica.

- La sociología clínica considera que el investigador es ante todo un ser humano implicado en la sociedad, afectado por sus objetos de investigación. Su ser en el mundo, lejos de ser un sesgo que intentaría reducir, puede ser un instrumento de conocimiento, a condición de que se lo trabaje dentro del mismo dispositivo de investigación empírica o de intervención. Reconocer la implicación personal del sociólogo en sus elecciones teóricas y metodológicas (Bouilloud, 2009) conduce a abrir una nueva vía de investigación para llegar a la objetividad, ya que esta no consiste en erradicar la subjetividad sino, por el contrario, en analizar en qué medida la subjetividad interviene en la construcción del conocimiento.

²⁷. En su libro *Le métier de sociologue*, Pierre Bourdieu, Jean-Claude Chamboredon y Jean-Claude Passeron (1969) escriben: “La maldición de las ciencias sociales es la de tener un objeto que habla”. Esa frase generó muchas polémicas que hay que resituar en su contexto. Para un sociólogo clínico, la confrontación con sujetos que hablan no es una maldición, sino un hecho social que el sociólogo debe tomar en cuenta en todas sus dimensiones.

- La sociología clínica es una sociología crítica. Es decir que no se conforma con analizar los fenómenos sociales desde una perspectiva científica explicativa y comprensiva. Siguiendo la tradición de la investigación-acción, tiene una intención emancipadora, tanto en sus métodos como en sus finalidades. Favorece procesos de co-construcción del saber, involucrando a los sujetos implicados en el recorrido. Propicia pasarelas entre los saberes académicos, profesionales y existenciales. Se compromete con el análisis de las relaciones de dominación de clase, de raza y de sexo. Denuncia todas las formas de violencia económica, social, simbólica, psicológica y física. Propone dispositivos metodológicos para trabajar sobre la violencia, sin violencia. Es portadora de un propósito transformador de las relaciones sociales, de un proyecto de emancipación. Así, coloca en el centro de sus preocupaciones teóricas, metodológicas y éticas la posibilidad de que un individuo o un grupo puedan concebirse como sujeto.

- La sociología clínica se despliega en medio de las contradicciones entre el análisis y la vivencia, entre la objetividad y la subjetividad, entre la razón y la emoción. Los hechos sociales no obedecen a las leyes de la física, sino que son producidos por sujetos sociohistóricos que intervienen constantemente en la creación de la sociedad, no solo a través de la creación de las relaciones de fuerza, las reglas y las normas, sino también de las creencias y las pasiones. La sociología clínica busca comprender la historia de los hombres como momentos de ruptura, de continuidad y/o de elecciones que se elaboran en espacios inciertos y que no son ni el producto del libre albedrío, ni la consecuencia lógica de determinismos estructurales, sino respuestas que los individuos y los grupos generan frente a situaciones contradictorias.

Lo que resulta específico de la sociología clínica como tal no es tanto el objeto como la práctica. La referencia clínica lleva a ejercer la sociología, y más ampliamente las ciencias sociales, de una manera diferente: rompiendo con la posición de experto del investigador, tomando la cuestión de la transferencia y la contratransferencia como central, transformando la relación entre el investigador y sus interlocutores, reviendo las cuestiones de la neutralidad y la objetividad, repensando las problemáticas en juego en torno a la implicación y el compromiso, repensando las relaciones entre la investigación y la intervención.

Bibliografía

- ADORNO Theodor, HORKHEIMER Max (1974 [1947]), *La dialectique de la raison*, París, Gallimard.
- ASSOUN Paul-Laurent (1987), *L'école de Francfort*, París, Puf, col. « Que sais-je ? ».
- BARUS-MICHEL Jacqueline (2004), *Souffrance, sens et croyance*, Toulouse, érès.
- BARUS-MICHEL Jacqueline, ENRIQUEZ Eugène, LÉVY André (dir.) (2002), *Vocabulaire de psychosociologie*, Toulouse, érès.
- BASTIDE René (1962), « Sociologie et psychologie », dans Georges GURVITCH, *Traité de sociologie*, París, Puf.
- BATAILLE Georges (2000 [1949]), *La part maudite*, París, Les Éditions de Minuit.
- BOUILLOUD Jean-Philippe (2009), *Devenir sociologue*, Toulouse, érès.
- BOURDIEU Pierre, CHAMBOREDON Jean-Claude, PASSERON Jean-Claude (1969), *Le métier de sociologue*, París, Mouton/Bordas.
- BRUNEL Valérie (2004), *Les managers de l'âme*, París, La Découverte.
- CAILLOIS Roger (1979 [1938]), « Pour un Collège de Sociologie », en Denis HOLLIER, *Le Collège de Sociologie*, París, Gallimard.
- CASTEL Robert (1973), *Le psychanalisme*, París, Maspero.
- CASTORIADIS Cornelius (1975), *L'institution imaginaire de la société*, París, Le Seuil.
- DEVEREUX Georges (1965), « Les origines sociales de la schizophrénie ou la schizophrénie sans larmes », *L'information psychiatrique*, vol. 41.
- DEVEREUX Georges (1980 [1967]), *De l'angoisse à la méthode dans les sciences du comportement*, París, Flammarion.
- DEVEREUX Georges (1970), *Essais d'ethnopsychiatrie générale*, París, Gallimard.
- DURKHEIM Émile (1981 [1895]), *Les règles de la méthode sociologique*, París, Puf.
- ENRIQUEZ Eugène (1993), « L'approche clinique : genèse et développement en France et en Europe de l'Ouest », dans Vincent de GAULEJAC, Shirley ROY (dir.), *Sociologies cliniques*, París, Desclée de Brouwer.

- FREUD Sigmund (1975 [1921]), « Psychologie collective et analyse du Moi », dans *Essais de psychanalyse*, Paris, Payot.
- FRITZ Jan Marie (dir.) (2008), *International Clinical Sociology*, Cincinnati, Springer.
- GAULEJAC (de) Vincent (1987), *La névrose de classe*, Paris, Hommes et groupes ; Payot, 2016.
- GAULEJAC (de) Vincent (1997), « Clinical sociology », *International Sociology*, vol. 12, n° 2, Londres, Sage Publications (libro colectivo).
- GAULEJAC (de) Vincent (1999), *L'histoire en héritage*, Paris, Desclée de Brouwer ; Payot, 2012.
- GAULEJAC (de) Vincent (2005), *La société malade de la gestion*, Paris, Le Seuil, coll. « Points Économie », 2014.
- GAULEJAC (de) Vincent, COQUELLE Claude (dir.) (2017), *La part de social en nous : sociologie clinique et psychothérapies*, Toulouse, érès.
- GAULEJAC (de) Vincent, GIUST-DESPRAIRIES Florence, MASSA Ana (dir.) (2013), *La recherche clinique en sciences sociales*, Toulouse, érès
- GAULEJAC (de) Vincent, HANIQUE Fabienne, ROCHE Pierre (2007), *La sociologie clinique, enjeux théoriques et méthodologiques*, Toulouse, érès.
- GAULEJAC (de) Vincent, ROY Shirley (dir.) (1993), *Sociologies cliniques*, Paris, Desclée de Brouwer.
- GURVITCH Georges (1955a), *Déterminismes sociaux et liberté humaine*, Paris, Puf.
- GURVITCH Georges (1955b), *Dialectique et sociologie*, Paris, Puf.
- GURVITCH Georges (1962), *Traité de sociologie*, Paris, Puf.
- HOLLIER Denis (1979), *Le Collège de Sociologie*, Paris, Gallimard.
- HORKHEIMER Max (1978 [1931]), *Théorie critique*, Paris, Payot.
- LACAN Jacques (1956), *Écrits*, Paris, Le Seuil.
- LAGACHE Daniel (1949), *L'unité de la psychologie*, Paris, Puf.
- MARCUSE Herbert (1963 [1955]), *Éros et civilisation*, Paris, Les Éditions de Minuit.
- MARX Karl (1968 [1844]), *Les manuscrits de 1844*, Paris, Éditions sociales.
- MAUSS Marcel (1968 [1924]), *Sociologie et anthropologie*, Paris, Puf.
- MENDEL Gérard, PRADES Jean-Luc (2002), *Les méthodes de l'intervention psychosociologique*, Paris, La Découverte, coll. « Repères ».
- MORIN Edgar (1982), *Science avec conscience*, Paris, Fayard.
- MORIN Edgar (1990), *Introduction à la pensée complexe*, Paris, ESF.
- MORIN Edgar, LE MOIGNE Jean-Louis (1999), *L'intelligence de la complexité*, Paris, L'Harmattan.
- OHAYON Annick (1999), *L'impossible rencontre, psychologie et psychanalyse en France, 1919-1969*, Paris, La Découverte.
- PAGÈS Max (1980), « Introduction à l'analyse dialectique », *Connexions*, n° 29.
- PAGÈS Max (1993), *Psychothérapie et complexité*, Paris, Desclée de Brouwer.
- PAGÈS Max (1996), *Le travail d'exister*, Paris, Desclée de Brouwer.
- PAGÈS Max, BONETTI Michel, GAULEJAC (de) Vincent, DESCENDRE Daniel (1979), *L'emprise de l'organisation*, Paris, Puf ; Éditions de l'Université de Bruxelles, 2019.
- REICH Wilhelm (1970a [1929]), *Matérialisme dialectique, matérialisme historique et psychanalyse*, Paris, La pensée molle.
- REICH Wilhelm (1970b [1933]), *Psychologie de masse du fascisme*, Paris, La pensée molle.

Han colaborado en este libro

Barbara ALLEN (Francia): psicopsicóloga, investigadora asesora, ex directora de investigación en el Laboratorio de Sociología Generativa del CSTB (Centro Científico y Técnico para la Construcción), co-fundadora del laboratorio Le Sens Urbain.

Mohamed AMARA (Francia): sociólogo, centro Max-Weber, Universidad Lyon 2.

Gilles ARNAUD (Francia): profesor de psicología y psicopsicología de las organizaciones en la ESCP Europe, miembro del Laboratorio de Cambio Social y Político de la Universidad París Diderot, miembro del consejo de administración del Centro Internacional de Investigación, Formación e Intervención en Psicopsicología (CIRFIP), co-redactor en jefe de la *Nouvelle revue de psychopsicologie*.

Nicole AUBERT (Francia): profesora emérita del departamento Estrategia, hombres y organizaciones de la ESCP Europe, investigadora asociada del Laboratorio de Cambio Social y Político de la Universidad París Diderot, fundadora del CIRISHYP (Centro Internacional de Investigación e Intervención sobre la Sociedad Hipermoderna), ESCP Europe.

Rosely Carlos AUGUSTO (Brasil): profesora de psicología social, doctora en ciencias de la educación e investigadora de la Red de Educación Ciudadana y del Centro de Estudios, Investigación e Intervención Ribeirão das Neves.

René BADACHE (Francia): actor de intervención, sociólogo clínico, compañero de ruta de Augusto Boal a partir de 1981, co-fundador de la compañía Arc-en-ciel Théâtre en 1991, capacitador en el máster Teorías y prácticas de la intervención clínica en las organizaciones (TPICO) en la Universidad París Diderot.

Roberta BALDI (Francia, Italia): psicopsicóloga.

Louisa BARALONGA (Francia): doctora en sociología clínica y psicopsicología, investigadora asociada del Laboratorio de Cambio Social y Político (LCSP) en la Universidad París Diderot, miembro del consejo de administración del Centro Internacional de Investigación, Formación e Intervención en Psicopsicología (CIRFIP), psicopsicóloga en instituciones y docente en el Instituto de Investigación y Formación para la Acción Social de Essonne (IRFASE) y en la Escuela de psicólogos profesionales (EPP).

Vanessa Andrade DE BARROS (Brasil): profesora de psicología del trabajo en el programa doctoral de la Universidad Federal de Minas Gerais y profesora invitada en la Universidad Federal de Paraíba. Investigadora asociada del equipo Psicopsicología del Trabajo y de la Formación – CRTC/CNAM.

Andrea BARROS LEAL (Francia, Brasil): psicóloga clínica y psicopsicóloga, doctora en sociología clínica y psicopsicología, miembro del Laboratorio de Cambio Social y Político de la Universidad París Diderot.

Laurence BERGUGNAT (Francia): profesora de ciencias de la educación en la Universidad de Bordeaux, laboratorio Culturas, educaciones, sociedades (EA 4140).

Jean-Émile BERRET (Francia): psicopsicólogo y sociólogo clínico, director de la Consultora de Desarrollo Humano de la Organización (CDHO), profesional de intervención en organizaciones.

Patricia BESSAOU-ALONSO (Francia): profesora universitaria de ciencias de la educación, Universidad de Limoges, equipo de recepción Francofonía, educación y diversidad (FRED).

Michel BIJON (Francia): director y director artístico del Théâtre de l'Arcane, cuyo propósito es trabajar en la construcción de actores teatrales con actores profesionales y/o con personas procedentes de distintos medios (fábricas, barrios, clínica psiquiátrica, etc.)

Michel BONETTI (Francia): sociólogo-urbanista, investigador asesor, ex director de investigación del

Laboratorio de Sociología Urbana Generativa del CSTB (Centro científico y técnico para la construcción), co-fundador del laboratorio Le Sens Urbain.

Joëlle BORDET (Francia): psicopsicóloga, investigadora emérita del CSTB (Centro Científico y Técnico para la Construcción).

Jean-Philippe BOUILLAUD (Francia): profesor en la ESCP Europe, co-director del Centro de Estudios e Investigaciones sociológicas (CERS) de la ESCP Europe, miembro asociado del Laboratorio de Cambio Social y Político (LCSP) de la Universidad París Diderot, miembro fundador y vicepresidente de la Red Internacional de Sociología Clínica (RISC).

Julie BOUROCHER (Francia): socióloga, formadora en el área de salud en el trabajo.

Hervé BRETON (Francia): profesora de ciencias de la educación y de la formación en la Universidad de Tours, equipo Educación, ética, salud (EES-EA 7505).

Valérie BRUNEL (Francia): miembro del Laboratorio de Cambio Social y Político (LCSP), psicopsicóloga de intervención, Kairos Accompagnement & Recherches.

Giuseppe CAROLLO (Italia): psicólogo, psicopsicólogo.

Teresa CARRETEIRO (Brasil): doctora en psicología social clínica, post-doctorada en sociología clínica, profesora de psicopsicología y sociología clínica en el programa doctoral de la Universidad Federal Fluminense, investigadora del Consejo Nacional de Desarrollo Científico y Tecnológico (CNPQ).

Fernando Gastal DE CASTRO (Brasil): doctor en psicología del trabajo, profesor del Instituto de Psicología, Universidad Federal de Río de Janeiro.

Corine CAUVIN RENAULT (Francia): psicopsicóloga, doctora en sociología, profesional de intervención clínica e investigadora en ciencias sociales, miembro del Laboratorio de Cambio Social y Político, Universidad París Diderot, miembro de la Red Internacional de Sociología Clínica (RISC).

Bernard CHAMPAGNE (Francia): psicopsicólogo, asesor en Pluralité Consultants.

Karine CLERC (Suiza): educadora especializada, maestra de enseñanza, Escuela Superior Especializada de Suiza Occidental (HES-SO), Escuela Superior de Trabajo Social de Lausana.

Gabriela COMAN (Canadá): profesora de sociología, colegio Ahuntsic.

Claude COQUELLE (Francia): psicoterapeuta y psicopsicólogo en Nantes.

Ana CORREA (Argentina): magister en psicología, profesora de psicología social en la Universidad Nacional de Córdoba, directora del máster Intervención e investigaciones psicosociales en la Facultad de Psicología, directora de investigación e intervención en Producción de sentido y subjetividades en el espacio carcelar (equipo multidisciplinario), miembro fundadora del Observatorio de las prácticas en derechos humanos.

Massimo CORSALE (Italia): ex profesor de sociología de las Universidades La Sapienza de Roma y Suor Orsola Benincasa en Nápoles.

Chantal COSTANTINI (Francia): investigadora en ciencias de la educación en el Centro de Investigación Educación y Formación (CREF), equipo Saber, relación con el saber, procesos de transmisión, Universidad París Nanterre; supervisora de la Educación Nacional.

John CULTIAUX (Bélgica): director científico del centro de investigación e investigación-acción Organizaciones, Cambios e Innovaciones Sociales (ORCHIS), investigador asociado del Centro de Investigaciones Interdisciplinarias Democracia, Instituciones y Subjetividad (CRIDIS) y profesor asociado de la Universidad de Namur y la Universidad Católica de Louvain.

Natacha DAVID (Bélgica): escritora, acompañante de relatos de vida, periodista y analista sociopolítica especializada en la región Magreb/Medio Oriente, migraciones, culturas religiosas y cuestiones de género.

Marcela DE GRANDE (Argentina): licenciada en Letras por la Universidad París Diderot, traductora de la obra de Vincent de Gaulejac al español. Profesional de intervención con enfoque socioclínico en el campo de las organizaciones y la creación teatral.

Bruno DEFFONTAINES (Francia): psicólogo.

Marie-Chantal DOUCET (Canadá): doctora en sociología, profesora en la Facultad de Ciencias Humanas, Escuela de Trabajo Social, Universidad de Quebec en Montreal (UQAM).

Arnaud DUBOIS (Francia): profesor universitario de ciencias de la educación, Centro Interdisciplinario de Investigación en Educación y Formación de Normandía (CIRNEF), Universidad de Rouen.

Virginie DUFOURNET COESTIER (Francia): profesora de ciencias de la educación, laboratorio Escuela, mutaciones, aprendizajes (EMA), Universidad de Cergy-Pontoise.

Marie-Anne DUJARIER (Francia): profesora en la Universidad París Diderot, miembro del Laboratorio de Cambio Social y Político (LCSP).

Patrick ERNST (Suiza): sociólogo, trabajador social, docente e investigador independiente.

Francisca ESPINOZA (Chile, Francia): psicóloga, socióloga clínica, focalizada en temas de violencia, transmisión de traumas y de la memoria, lugar de la clínica y del arte en las ciencias sociales.

Cédric FAURE (Francia): investigador en sociología y antropología de lo contemporáneo en el Laboratorio de Cambio Social y Político (LCSP) de la Universidad París Diderot.

David FAURE (Francia): doctor en sociología, psicólogo en el Centro de Estudios Psicosociológicos y Trabajos de Investigación Aplicada (centro ESTA), miembro del Laboratorio de Cambio Social y Político (LCSP) de la Universidad París Diderot y del Centro Internacional de Investigación, Formación e Intervención en Psicología (CIRFIP).

Daniel FELDHEIM (Alemania): formador, supervisor, psicodramatista, miembro de la Asociación Internacional de Historias de Vida en Formación y de la Investigación Biográfica en Educación (ASIH-VIF), miembro del Center for Playback Theatre (Nueva York, EEUU).

Kévin FLAMME (Francia): doctor en ciencias de la gestión egresado de la ESCP Europe y la Universidad París 1 Panthéon-Sorbonne; profesor universitario de ciencias de la gestión.

Michael S. FLEISCHER (EEUU): doctor en sociología, certificado en práctica sociológica (Certificate in Sociological Practice), presidente de la CAPACS (Commission on the Accreditation of Programs in Applied and Clinical Sociology – Comisión para la acreditación de programas de sociología clínica aplicada), presidente de la AACCS (Association for Applied and Clinical Sociology – Asociación para la sociología clínica y aplicada).

Horacio FOLADORI (Chile): psicoanalista institucional, profesor del Departamento de Psicología, Universidad de Chile.

Jean-Michel FOURCADE (Francia): doctor en psicología clínica, presidente de la Asociación Federativa Francesa de Organismos de Psicoterapia (AFFOP) y director de la Nueva Facultad Libre (NFL), formación en psicoanálisis integrativo.

Ginette FRANCAQUIN (Francia): profesora universitaria de psicología clínica y social en el Conservatorio Nacional de Artes y Oficios (CNAM-París), habilitada para dirigir investigaciones, asociada al Laboratorio Interdisciplinario de Sociología Económica (LISE), unidad mixta de investigación CNAM-CNRS, miembro asociada del Laboratorio de Cambio Social y Político de la Universidad París Diderot.

Jan Marie FRITZ (EEUU): doctora, socióloga clínica certificada (CCS); profesora, Universidad de Cincinnati; profesora invitada (*distinguished visiting professor*) de la Universidad de Johannesburgo y del Honors College de la Universidad de South Florida; mediadora (*special education mediator*), servicio de educación de Kentucky; presidenta del Comité de Investigación Sociología Clínica (RC 46) y miembro del consejo de administración de la Asociación Internacional de Sociología (ISA); miembro de los consejos consultativos para la protección del medioambiente U.S. Environmental Protection Agency's National Environmental Justice Advisory Council (NEJAC) y National Advisory Council for Environmental Policy and Technology (NACEPT).

Pascal FUGIER (Francia): profesor universitario de ciencias de la educación en la Universidad de Cergy-Pontoise, miembro del laboratorio Escuela, mutaciones, aprendizajes (EMA), miembro fundador del consejo de administración de la Red Internacional de Sociología Clínica (RISC), miembro de la Red

Sociología Clínica de la Asociación Francesa de Sociología, miembro de la Red RechercheAvec.

Ken FUKUHARA (Francia): estudiante de doctorado asociado al Laboratorio interdisciplinario para la sociología económica (LISE), unidad mixta de investigación del Conservatorio Nacional de Artes y Oficios-Centro Nacional de Investigación Científica (UMR CNAM-CNRS 3320).

José Newton GARCIA DE ARAUJO (Brasil): psicólogo, doctor en psicología social clínica por la Universidad París Diderot, profesor en la Universidad Católica Pontifica de Minas Gerais.

Vincent DE GAULEJAC (Francia): sociólogo clínico, profesor emérito en el Laboratorio de Cambio Social y Político (LCSP), Universidad París Diderot, presidente de la Red Internacional de Sociología Clínica (RISC).

Patrick GEFFARD (Francia): profesor universitario, habilitado para dirigir investigaciones en ciencias de la educación, Universidad París 8, laboratorio del Centro Interdisciplinario de Investigación Cultura, Educación, Formación, Trabajo (CIRCEFT), equipo Clínica de la educación y la formación.

Karine GENTELET (Canadá): socióloga, profesora en el departamento de ciencias sociales, Universidad de Quebec en Outaouais (UQO).

Christiane GIRARD FERREIRA NUNES (Brasil): vicedirectora del Instituto de Ciencias Sociales de Brasilia.

Florence GIUST-DESPRAIRIES (Francia): profesora emérita de psicología, Universidad París Diderot, miembro del Laboratorio de Cambio Social y Político (LCSP), co-redactora en jefe de la *Nouvelle revue de psychosociologie*.

Annie-Charlotte GIUST-OLLIVIER (Francia): psicología clínica, directora del Centro de Estudios Psicología y Trabajos de Investigación Aplicada (centro ESTA); miembro asociada del Laboratorio de Cambio Social y Político (LCSP), Universidad París Diderot; miembro del Centro Internacional de Investigación, formación e intervención en psicología (CIRFIP).

Marc GLADY (Francia): profesor de sociología, Universidad París-Dauphine.

Harmony GLINNE-DEMARET (Bélgica): doctora en ciencias económicas y de gestión, investigadora afiliada al Centro de Estudios e Investigaciones sobre la Ingeniería y la Acción Sociales (CERIAS), Centro de Investigaciones Interdisciplinarias Democracia, Instituciones, Subjetividad (CRIDIS) de la Universidad Católica de Louvain.

Yves GRASSET (Francia): asesor y capacitador, miembro de la Red Internacional de Sociología Clínica (RISC).

Franck GUARNIERI (Francia): director del Centro de Investigación sobre Riesgos y Crisis (CRC), Mines ParisTech, PSL – Research University.

Patricia GUERRERO MORALES (Chile): sociología clínica, profesora en la facultad de educación de la Pontificia Universidad Católica de Chile.

Ludmila de Vasconcelos Machado GUIMARÃES (Brasil): doctora en ciencias de la gestión, profesora en el Centro federal de educación tecnológica (CEFET-MG), directora del Núcleo de Estudios Organizacionales, Sociedad y Subjetividad (NOSS).

Josette HALÉGOI (Francia): psicología clínica, asesora, fundadora y directora del instituto Mimèsis (www.mimesis.fr).

Sophie HAMISULTANE (Francia, Canadá): profesora en la escuela de trabajo social de la Universidad de Montreal, investigadora del instituto universitario Sherpa (Investigación, inmigración, sociedad), del equipo Migración, etnicidad en las intervenciones de los servicios sociales y de salud (METISS), en el Centro de Investigación en Inmigración, Etnicidad y Ciudadanía (CRIEC), miembro del consejo de administración del CIRFIP y miembro responsable del comité de investigación Sociología Clínica de la AISLF.

Fabienne HANIQUE (Francia): profesora en la Universidad París Diderot, Laboratorio de Cambio Social y Político, miembro fundadora de la Red Internacional de Sociología Clínica (RISC).

Danielle HANS (Francia): psicóloga, profesora universitaria, Centro de Investigación en Educación y Formación (CREF, EAD 1589), equipo Saber, relación con el saber y procesos de transmisión, Universidad París Nanterre; presidente del Centro Internacional de Investigación, Formación e Intervención en Psicología (CIRFIP) desde octubre de 2016.

Aude HARLÉ (Francia): profesora en la Universidad Via Domitia (Perpignan), laboratorio del Centro de Investigación sobre las Sociedades y los Entornos en el Mediterráneo (CRESEM).

Françoise HATCHUEL (Francia): profesora universitaria de ciencias de la educación, corresponsable del equipo Saber, relación con el saber y procesos de transmisión, Centro de Investigaciones en Educación-formación (EAD 1589), responsable del máster Clínica de la formación y de su itinerario FIAP (Formación para la intervención y el análisis de las prácticas), Universidad París Nanterre (COMUE- París-Lumières).

Gilles HERREROS (Francia): profesor de sociología en la Universidad Lyon 2, centro Max-Weber.

Dominique JAILLON (Francia): socioanalista, sociólogo clínico, coach, profesor en la Universidad Clermont II, fundador y presidente de la AFAPP (Asociación francesa del acompañamiento profesional personalizado), director de capacitación en el grupo CAPP- coaching (CAPP: Centro de Análisis de las Prácticas Profesionales), miembro titular de la SFCoach (Sociedad Francesa de coaching) y miembro honorífico de la Federación de Supervisores Profesionales (PSF).

Rose-Myrliè JOSEPH (Francia, Haití): doctora en estudios de género y en sociología, miembro del Grupo de Investigación y Estudio de las Prácticas de la Red Internacional de Sociología Clínica (GREP-RISC), miembro del Laboratorio de Cambio Social y Político (LCSP).

Magdalena KOHOUT-DIAZ (Francia): profesora de ciencias de la educación, laboratorio Culturas, Educación, Sociedades (LACES EA 7437), Universidad de Bordeaux.

Daniel LAMBELET (Suiza): psicólogo, profesor asociado, Escuela Superior Especializada de Suiza Occidental (HES-SO), Escuela Superior de Trabajo Social, Lausanne.

Michel Marie LE VEN (Brasil): filósofo y politólogo, profesor-doctor jubilado, Universidad Federal de Minas Gerais, y director del Centro de Estudio, Investigación e Intervención Ribeirão das Neves, presidente honorífico de la Red Internacional de Sociología Clínica (RISC).

Clarisse LECOMTE (Francia): psicóloga clínica, profesional de intervención del Centro de Estudios Psicopsicológicos y Trabajos de Investigación Aplicada (centro ESTA), miembro del Centro Internacional de Investigación, Formación e Intervención en Psicología (CIRFIP), profesora asociada del Laboratorio de Cambio Social y Político (LCSP), UFR de ciencias sociales de la Universidad París Diderot.

Xavier LÉON (Francia): sociólogo y psicólogo, miembro del Laboratorio de Cambio Social y político (LCSP, Universidad París Diderot) y adjunto en la ESCP-Europe, miembro del consejo de administración de la Red Sociología Clínica de la Asociación Francesa de Sociología (AFS), miembro de la Red Internacional de Sociología Clínica (RISC) y del Consejo de administración del Centro Internacional de Investigación, Formación e Intervención en psicología (CIRFIP).

Béatrice MABILON-BONFILS (Francia): profesora de sociología, directora del laboratorio Escuela, mutaciones, aprendizajes (EMA), Universidad Cergy-Pontoise.

Yves MAIRESSE (Francia): psicólogo clínico y terapeuta gestáltico del vínculo formado en el centro de intervención gestáltica de Montreal; supervisor y formador, co-creador del Instituto Gestalt-terapia Champ-G (www.champg.com) en Roubaix.

Bertrand MANGIN (Francia): estudiante de doctorado en psicología en el Laboratorio de Cambio Social y Político de la Universidad París Diderot, en convenio CIFRE (Convenio Industrial de Formación a través de la Investigación) en la SNCF.

Tarcisio Marcio MAGALHÃES PINHEIRO (Brasil): doctor en salud colectiva, profesor, Facultad de medicina de la Universidad Federal de Minas Gerais.

Fabio MARCODOPPIDO (Francia): psicólogo y doctor en sociología, laboratorio Printemps (Profesiones, instituciones, temporalidades), Universidad Versailles Saint-Quentin-en-Yvelines y Centro Nacional de Investigación Científica (CNRS).

Konstantinos MARKAKIS (Francia): estudiante de doctorado en ciencias de la educación, Centro de Investigaciones en Educación y Formación (CREF, EAD 1589), equipo Saber, relación con el saber y procesos de transmisión, Universidad París Nanterre.

Ana MASSA (Francia, Brasil): profesora en la Fundación Dom Cabral (Brasil), miembro y representante internacional de la Red Internacional de Sociología Clínica (RISC), miembro del Centro Internacional de Investigación, formación e intervención en psicología (CIRFIP); doctora en sociología clínica por la Universidad París Diderot y en psicología por la Universidad Federal Fluminense.

Lucie MERCIER (Canadá): doctora en sociología, responsable de conducción del programa Sentido y proyecto de vida, Têluq, Universidad a distancia, Quebec.

Mabel MESCHIANY (Argentina): psicóloga clínica, terapeuta gestáltica; trabaja desde 1999 con el enfoque sistémico transgeneracional; dirige el Instituto de Psicogenealogía y Psicología Transgeneracional (IPPT) en Buenos Aires e imparte capacitaciones en Argentina, España y México.

Alain MINET (Francia): doctor en psicología social clínica, ex director de establecimiento médico-social, formador, asesor, investigador asociado del Laboratorio de Cambio Social y Político (LCSP), Universidad París Diderot.

Muriel MOLINIÉ (Francia): profesora en la Universidad Sorbonne Nouvelle-París 3, equipo de recepción Didáctica de las lenguas, los textos y las culturas (EA 2288 DILTEC), responsable del eje de investigación Didáctica de las lenguas, formación, plurilingüismo (DILFOP).

Gilles MONCEAU (Francia): profesor de ciencias de la educación, laboratorio Escuela, Mutaciones, Aprendizajes (EMA), Universidad de Cergy-Pontoise.

Muriel MONTAGUT (Francia): coordinadora del centro de atención y recursos Frantz Fanon (La Cîmade), Montpellier, psicóloga clínica, investigadora asociada del Laboratorio de Cambio Social y Político (LCSP), Universidad París Diderot.

Christophe NIEWIADOMSKI (Francia): profesor de ciencias de la educación en la Universidad de Lille, miembro del laboratorio del Centro Interuniversitario de Investigación en Educación de Lille (CIREL-EA 4354), miembro fundador del Colegio Internacional de Investigación Biográfica en Educación (CIRBE) y de la Red Internacional de Sociología Clínica (RISC).

María Luisa Magalhães NOGUEIRA (Brasil): profesora de psicología social en la Universidad Federal de Minas Gerais.

Jacques PAIN (Francia): profesor emérito de ciencias de la educación en la Universidad París Ouest Nanterre La Défense (Pedagogía institucional e intervenciones. Violencia en la escuela y en las instituciones. Capacitación de maestros y educadores – v. sitio: jacques-pain.fr).

Pauline PÉREZ (Francia): doctora en ciencias de la gestión – HEC París, docente investigadora, miembro del Centro de Investigación sobre el Trabajo y el Desarrollo (CRTD, grupo 5) del Conservatorio Nacional de Artes y Oficios (CNAM París).

Thomas PÉRILLEUX (Bélgica): sociólogo, profesor en la Universidad Católica de Louvain, miembro del Centro de Investigaciones Interdisciplinarias Democracia, Instituciones, subjetividad (CRIDIS-UCL), miembro de la Asociación Freudiana de Bélgica, profesional de intervención en CITES-Clínica del trabajo (Liège).

Sébastien PESCE (Francia): profesor universitario de ciencias de la educación, Universidad de Orléans, Escuela Superior del Profesorado y de la Educación Superior (ESPE) Centre-Val de Loire, miembro del Equipo de Investigación sobre los Contextos y Actores de la Educación (ERCAE-EA 7493).

Dominique PIAU (Francia): doctor en sociología clínica, miembro del Laboratorio de Cambio Social y Político (LCSP), Universidad París Diderot, educador especializado en distintas prácticas sociales, capacitador a partir de la práctica en la escuela de educadores, docente de historia en escuela experimental.

Christophe PITTET (Suiza y Francia): doctor en sociología, director del Polo Autónomo de Investigación Social (PARS, Montreux) y del tercer-espacio cultural “Dans le ventre de la Baleine”, Avaray (Loir-et-Cher).

Lise POIRIER COURBET (Francia): socióloga clínica, psicopsicóloga y escritora, investigadora asociada del Laboratorio de Cambio Social y Político (LCSP), Universidad París Diderot.

Emma PORIO (Filipinas): profesora de sociología (*full professor*) en la Universidad Ateneo de Manila; investigadora (*Science Research Fellow*) en el observatorio de Manila (Manila Observatory); presidenta del comité de investigación “sociología clínica” (RC 46) de la Asociación Internacional de Sociología (ISA, 2019-2022).

Jean-Luc PRADES (Francia): sociólogo (Universidad Côte d’Azur) y sociopsicoanalista (Asociación de Investigación y Acción psicopsicológica, ADRAP), miembro del Comité Internacional de Investigación, Formación e Intervención en Psicopsicología (CIRFIP).

Jacques RHÉAUME (Canadá): profesor emérito, Universidad de Quebec en Montreal.

Pierre ROCHE (Francia): sociólogo clínico en el Centro de Estudios e Investigaciones sobre las Calificaciones (CEREQ).

Romain ROCHEDY (Francia): investigador en sociología clínica y sociología del deporte, estudiante en la Escuela Normal Superior (ENS) de Rennes y adjunto en la Universidad París Diderot.

Luciana da Silva RODRIGUEZ (Brasil): doctora en psicología, psicóloga del Centro de Referencia para la Obesidad (CRO), Río de Janeiro.

Vera Regina ROESLER (Brasil): psicóloga, doctora en psicología, asesora y psicoterapeuta independiente, miembro de la Red Internacional de Sociología Clínica (RISC).

Corinne ROUGERIE (Francia): docente investigadora en ciencias de la educación, asociada y miembro del Laboratorio Escuela, Mutaciones, Aprendizajes (EMA), Universidad de Cergy-Pontoise; formadora-investigadora en POLARIS-Formación y miembro asociada del laboratorio FRED (Educación, Diversidad en Espacio Francoparlante), Universidad de Limoges.

Claire RUEFF-ESCOUBÈS (Francia): psicoanalista, miembro de la Sociedad Psicoanalítica de París (SPP), miembro de la Asociación para la Gestión de Actividades Psicoanalíticas (AGASP), miembro del Centro Internacional de Investigación, Formación e Intervención en Psicopsicología (CIRFIP).

Claire DE SAINT MARTIN (Francia): profesora universitaria de ciencias de la educación, miembro del laboratorio Escuela, Mutaciones, Aprendizajes (EMA), Universidad de Cergy-Pontoise, Escuela Superior del Profesorado y de la Educación (ESPE).

Isabelle SERET (Bélgica): autora, formadora y profesional de la intervención en relatos de vida y sociología clínica, formada en victimología aplicada; miembro del consejo de administración de la Red Internacional de Sociología Clínica.

Robert SÉVIGNY (Canadá): sociólogo, profesor emérito, departamento de sociología, Universidad de Montreal.

María Cristina SILVA DE LOS RÍOS (Chile): psicóloga, asesora, Universidad de Chile.

Marguerite SOULIÈRE (Canadá): antropóloga, profesora en la escuela de servicio social, Universidad de Ottawa.

Sébastien TRAVADEL (Francia): profesor asociado, Mines ParísTech, PSL – Research University, Centro de Investigación sobre Riesgos y Crisis.

Tina UYS (Sudáfrica): profesora de sociología, Universidad de Johannesburgo.

Christine VANDER BORGH (Francia, Bélgica): psicóloga clínica, psicoterapeuta, profesional de intervención y capacitadora; formada en psicoterapia y pedagogía institucionales, psicodrama, enfoque en sistemas complejos y psicotraumatología (sitio: christine-vanderborgh.blogspot.com).

Béatrice VANDELDELDE (Francia, Canadá): doctora en psicología, psicóloga clínica, miembro del laboratorio Investigaciones en psicopatología, nuevos síntomas y vínculo social (EA 4050) de la Universidad

Rennes 2, componente Clínica psicoanalítica, procesos de pensamiento y estética, y de la Universidad Católica del Oeste (UCO).

Agnès VANDELDE-ROUGALE (Francia): socioantropóloga, investigadora asociada del Laboratorio de Cambio Social y Político (LCSP) de la Universidad París Diderot, miembro del consejo de administración de la Red Internacional de Sociología Clínica (RISC) y de la Red Temática Sociología Clínica de la Asociación Francesa de Sociología (AFS), miembro del comité de redacción de la revista *¿Interrogations ?*.

Marichela VARGAS POLACK (Bélgica): doctora en psicología, docente invitada en la Universidad Católica de Louvain (ECL), asesora en Consulta Psicológica Especializada en Historias de Vida, Facultad de psicología y ciencias de la educación de la Universidad Católica de Louvain.

Bénédicte VIDAILLET (Francia): titular de cátedra en la Universidad París Est Créteil, investigadora en el laboratorio IRG (Instituto de Investigación en Gestión), psicoanalista (miembro del colegio de psicoanalistas ALEPH), miembro del comité de redacción de la *Nouvelle revue de psychosociologie* y de la revista *Savoirs et Clinique – Revue de psychanalyse*.

Alessandra Kelly VIEIRA DA SILVA (Brasil): profesora de psicología de la educación en la Universidad del Estado de Minas Gerais.

Bénédicte DE VILLERS (Bélgica): doctora en filosofía, investigadora y coordinadora para la calidad de atención y la seguridad de los pacientes en el CNP Saint-Martin (Dave, Namur).

Delphine VINCENOT (Francia): psicopsicóloga, estudiante de doctorado en el Laboratorio de Cambio Social y Político (LCSP), Universidad París Diderot.

Jean VINCENT (Francia): sociólogo, investigador asociado de la unidad mixta de investigación Instituciones y Dinámicas Históricas de la Economía y de la Sociedad –Centro Nacional de Investigación Científica (IDHES-CNRS).

Anne VINCENT-BUFFAULT (Francia): historiadora, miembro del Laboratorio de Cambio Social y Político (LSCP) de la Universidad París Diderot.

Lise VORGY (Francia): formadora y asesora psicopsicóloga, Montpellier.

Norma A. WINSTON (EEUU): doctora en sociología, profesora emérita y ex presidenta del departamento de sociología de la Universidad de Tampa (Florida), vicepresidenta de la CAPACS (Commission on the Accreditation of Programs in Applied and Clinical Sociology – Comisión para la acreditación de programas en sociología clínica y aplicada).

Fernando DE YZAGUIRRE (España, Colombia): doctor en psicología social por la Universidad Complutense (España), máster Técnicas y prácticas de la intervención en organizaciones (TPIO) en la Universidad París Diderot, profesor en la Universidad del Atlántico (Colombia), investigador y profesional de intervención en sociología clínica y psicopsicología, representante regional de la Red Internacional de Sociología Clínica (RISC) y del comité de investigación Sociología Clínica (RC 46) de la Asociación Internacional de Sociología (ISA).

Philippe ZAWIEJA (Francia, Canadá): investigador asociado, Mines ParisTech, PSL – Research University, Centro de Investigación sobre Riesgos y Crisis (CRC) y Universidad de Sherbrooke, equipo Organizaciones de salud.

Anexo 1 - Ediciones recientes en español de algunos libros clave que han contribuido al desarrollo del campo de la sociología clínica

Este anexo presenta un listado *indicativo y no exhaustivo* de ediciones en español de libros referenciados por sociólogos clínicos en sus trabajos²³⁷. No hemos listado aquí artículos de revistas. Para acotar el volumen de esta bibliografía la hemos limitado a dos títulos (máximo) por autor; las lectoras y lectores interesados podrán ampliar su búsqueda partiendo del nombre del autor en cuestión.

- ABRAHAM N., TOROK M., *La corteza y el núcleo*, Amorrortu, 2013 [1994].
- ALTHUSSER L., *Posiciones*, Anagrama, 1977.
- ALVARO E. J.L. (ed.) *La interacción social. Escritos en homenaje a José Ramón Torregrosa*, Centro de Investigaciones Sociológicas, 2018.
- ANCELIN SCHÜTZENBERGER A., *¡Ay, mis ancestros!*, Taurus, 2010 [1998].
- *Psicogenealogía. Sanar las heridas familiares y encontrarse a uno mismo*, Sirio, 2021.
- ANSART P., *Ideología, conflictos y poder*, Premia, 1983 [1977].
- ANZIEU D., *El pensar: del Yo-piel al Yo-pensante*, Biblioteca Nueva, 1995 [1985].
- *El Grupo y el Inconsciente. Lo imaginario grupal*, Biblioteca Nueva, 2013 [1975].
- ARENDT H., *Eichman en Jerusalén*, Lumen, 2019 [1963].
- *Entre el pasado y el futuro: ocho ejercicios sobre la reflexión política*, Ariel, 2016 [1961].
- AULAGNIER P., *La violencia de la interpretación: del pictograma al enunciado*, Amorrortu, 2001 [1975].
- AUSTIN J. L., *Cómo hacer cosas con palabras*, Paidós, 2016 [1962].
- BACHELARD G., *La poética del espacio*, Fondo de Cultura Económica, 2020 [1957].
- *La formación del espíritu científico*, Siglo XXI, 2004 [1938].
- BALANDIER G., *Antropología política*, Península, 1969 [1967].
- BALINT M., *El médico, el paciente y su enfermedad*, Libros Básicos, 1977 [1957].
- BALINT M., BALINT E. y otros, *La capacitación psicológica del médico*, Gedisa, 2015.
- BASAURE M., MONTERO D. (eds.), *Investigación y teoría para la sociedad actual*, Anthropos, 2018.
- BASTIDE R., *Sociología y psicoanálisis*, Cía General Fabril Editora, 1961 [1950].
- BAUMAN Z., *Modernidad líquida*, Fondo de Cultura Económica, 2004 [1999].
- BECK U., *La sociedad del riesgo*, Planeta, 2019 [1986].
- BION W., *Atención e interpretación*, Paidós, 1970.
- BOAL A., *Teatro del oprimido*, Alba, 2010 [1977].
- BOLTANSKI L., *De la crítica. Compendio de sociología de la emancipación*, Akal, 2014 [2009].
- BOLTANSKI L., CHIAPELLO E., *El nuevo espíritu del capitalismo*, Akal, 2002 [1999].
- BOURDIEU P., *El sentido práctico*, Siglo XXI, 2008 [1994].
- *Cuestiones de sociología*, Akal, España, 2008 [1980].
- BOURDIEU P., CHAMBOREDON J.C., PASSERON J.C., *El oficio de sociólogo*, Siglo XXI, 2013 [1968].
- BUTLER J., *Mecanismos psíquicos del poder. Teorías sobre la sujeción*, Cátedra, 2015 [1997].
- CANGUILHEM G., *Lo normal y lo patológico*, Siglo XXI, 2015 [1966].
- CASSIN B. (dir.), LABASTIDA J. (ed.), *Vocabulario de las filosofías occidentales. Diccionario de los intraducibles*, Siglo XXI, 2018.
- CASTEL R., *El psicoanálisis. El orden psicoanalítico y el poder*, Nueva visión, 2014 [1980].
- CASTORIADIS C., *La institución imaginaria de la sociedad*, Maxi Tusquets, 2013 [1975].
- CLOT Y., *¿El trabajo sin seres humanos? Psicología de los entornos de trabajo y vida*, Modus laborandi, 2009 [1995].
- DEJOURS C., GERNER I., *Psicopatología del trabajo*, Miño y Dávila, 2014.
- DELEUZE G., *Spinoza, filosofía práctica*, Tusquets, 2001 [1970].
- DEVEREUX G., *De la ansiedad al método en las ciencias del comportamiento*, Siglo XXI, 2008 [1967].
- *Ensayos de etnopsiquiatría general*, Barral Editores, 1973.
- DOLTO F., *El caso Dominique*, Siglo XXI, 1997.
- DOUGLAS M., *Cómo piensan las instituciones*, Paidós, 1996.

²³⁷ Este listado no incluye los libros directamente relativos a la sociología clínica. Algunos trabajos de sociólogos clínicos se refieren ulteriormente a otros sociólogos clínicos; su edición en español y/o en portugués figura en el anexo 2.

DUBAR C., *La crisis de las identidades. La interpretación de una mutación*, Bellaterra, 2017 [2000].

DURKHEIM E., *Las reglas del método sociológico*, Akal, 2001 [1895].

EHRENBERG A., *La fatiga de ser uno mismo. Depresión y sociedad*, Nueva Visión, 2000 [1998].

ELIAS N., *Compromiso y distanciamiento*, Península, 2002 [1993].

— *El proceso de la civilización*, Eunsu, 2006 [1939].

ENGELS F., *El origen de la familia, la propiedad privada y el Estado*, Alianza, 2013 [1884].

FERENCZI S., *Obras completas*, Rba Coleccionables, 2006 [1981].

FISCHER G., *Campos de intervención en psicología social: Grupo, institución, cultura, ambiente social*, Narcea, 1992.

FOUCAULT, M., *El orden del discurso*, Austral, 2018 [1971].

— *Historia de la sexualidad: la voluntad del saber*, vol. 1, Siglo XXI, Madrid, 2006 [1976].

FRASER N., HONNETH A., *¿Redistribución o reconocimiento? Un debate político-filosófico*, Morata, 2006.

FREIRE P., *Pedagogía del oprimido*, Siglo XXI, 1975.

FREUD S., *Psicología de las masas y análisis del Yo*, Amorrortu, 2017 [1921].

— *Obras completas*, vol. XVIII, Amorrortu, 2000 [1920-1922].

GODBOUT J., *El espíritu del don*, Siglo XXI, 1997.

GOFFMAN E., *Estigma, la identidad deteriorada*, Amorrortu, 1998 [1963].

— *Frame analysis: los marcos de la experiencia*, Centro de investigaciones sociológicas, 2006 [1974].

GURVITCH G., *Los marcos sociales del conocimiento*, Monte Ávila, 1969.

— *Dialéctica y sociología*, Alianza, 1970.

HORKHEIMER M., ADORNO T., *Dialéctica de la Ilustración. Fragmentos filosóficos*, Trotta, 2016 [1944].

KAËS, R. y otros, *La institución y las instituciones. Estudios psicoanalíticos*, Paidós, 1989 [1988].

KLEIN, M., *Envidia y gratitud y otros trabajos*, Paidós, 1988 [1957].

LACAN J., *Escritos*, Siglo XXI, 1984 [1956].

LAPLANCHE J., PONTALIS J.-B., *Diccionario de psicoanálisis*, Paidós, 1996 [1967].

LASCH C., *La cultura del narcisismo*, Andrés Bello, 1999 [1979].

LE BON G., *Psicología de las masas*, Morata, 2005 [1895].

LEFORT C., *Las formas de la historia. Ensayos de antropología política*, FCE, 1988.

LEVI-STRAUSS C., *Las estructuras elementales del parentesco*, Paidós, 1981 [1955].

— *Antropología estructural*, Paidós, 1987 [1958].

LEWIS O., *Los hijos de Sánchez*, FCE, 2012 [1961].

LIPOVETSKY G., *La era del vacío. Ensayos sobre el individualismo contemporáneo*, Anagrama, 1983.

MAFFESOLI M., *Lógica de la dominación*, Edicions 62, 1978.

MANNONI O., *La otra escena: claves de lo imaginario*, Amorrortu, 1997 [1969].

MARCUSE H., *Eros y civilización*, Ariel, 2010 [1955].

MARTUCCELLI D., *Sociologías de la modernidad (itinerarios del siglo XX)*, LOM, Universidad de Chile, 2014.

— *Gramáticas del individuo*, Losada, 2007 [2002].

MARX K., *Manuscritos de economía y filosofía*, Alianza, 2013 [1844].

MAUSS M., *Sociología y antropología*, Tecnos, 1979 [1950].

MENDEL G., *La rebelión contra el padre*, Península, 1975 [1972].

— *La sociedad no es una familia: del psicoanálisis al sociopsicoanálisis*, Paidós, 1992.

MERLEAU-PONTY M., *Fenomenología de la percepción*, Península, 1975 [1945].

MORENO, J.L., *Psicoterapia de grupo y psicodrama*, FCE, 1966 [1959].

— *El teatro de la espontaneidad*, Vancú, 1977.

MORIN, E., *El paradigma perdido. Ensayo de bioantropología*, Kairós, 1993.

— *Introducción al pensamiento complejo*, Gedisa, 2009 [1990].

MOSCOVICI S., *Psicología social*, Paidós, 1985.

OURY, F., VASQUEZ A., *Hacia una pedagogía institucional*, Popular, 2001 [1977].

OURY J., *Creación y esquizofrenia*, Casillas & Figueroa, 2011 [1989].

PAUGAM S., *Las formas elementales de la pobreza*, Alianza, 2007 [2005].

PIAGET J., *Psicología y epistemología*, Ariel, 1981 [1971].

RANCIERE J., *El maestro ignorante: cinco lecciones sobre la emancipación intelectual*, Laertes, 2010 [1987].

— *El odio a la democracia*, Amorrortu, 2006 [2005].

REICH W., *Materialismo dialéctico y psicoanálisis*, Siglo XXI, 1989 [1970].

— *Psicología de masas del fascismo*, Enclave de libros, 2020 [1933].

- RICOEUR P., *Sí mismo como otro*, Siglo XXI, 1996 [1990].
- RIME B., *La compartición social de las emociones*, Desclée de Brower, 2012 [2005].
- ROGERS C., *El proceso de convertirse en persona: mi técnica terapéutica*, Paidós, 2011 [1956].
- ROSA H., *Alienación y aceleración: Hacia una teoría crítica de la temporalidad en la modernidad tardía*, Katz, 2016 [2014].
- SARTRE J.P., *El ser y la nada*, Losada, 2016 [1943].
 – *Crítica de la razón dialéctica*, Losada, 2005 [1960].
- SEGATO, R., *Contra-pedagogías de la crueldad*, Prometeo, 2018.
- SENNET R., *El respeto: Sobre la dignidad del hombre en un mundo de desigualdades*, Anagrama 2006 [2003].
- SPINOZA B., *Ética*, Espuela de Plata, 2017 [1677].
- TOURAINE A., *Producción de la sociedad*, Ifal, 1995.
 – *Sociología de la acción*, Ariel, 1965.
- WATZLAWICK P. y otros, *Teoría de la comunicación humana*, Herder, 1993 [1967].
- WEBER M., *El político y el científico*, Alianza, 1997 [1919].
 – *Esbozo de sociología comparada*, FCE, 1964 [1922].
- WINNICOTT D.W., *Realidad y juego*, Gedisa, 2009 [1971].
- ZIZEK S., *El espinoso sujeto. El centro ausente de la ontología política*, Paidós, 2001 [1997].

Anexo 2 - Listado de libros recientes de ciencias humanas y sociales clínicas publicados en español y portugués

Este anexo presenta un listado *indicativo y no exhaustivo* de libros de ciencias humanas y sociales clínicas publicados en español y/o en portugués (versión original o traducción). No se han incluido artículos publicados en revistas.

A/ Español

- ARAUJO A.M. (ed.), *Sociología clínica: una epistemología para la acción*, Psicolibros universitario, 2011.
- (ed.), *Sociología clínica desde el Sur. Teoría-Praxis*, Psicolibros universitario, 2019.
 - *Todos los tiempos, el tiempo*, Psicolibros universitario, 2014.
- ARAUJO F. A.M., YZAGUIRRE F. (de) (eds.), *Sociología Clínica: reflexiones e investigaciones hoy*, Sapere Aude, 2021.
- AUBERT N., GAULEJAC V. (de), *El coste de la excelencia*, Sapere Aude (2019), [1990].
- CERDEIRA GUTIERREZ. I., *Novelas e historia de vida*, Sapere Aude, 2017.
- CORREA A.M., *Notas para una psicología social... como crítica a la vida cotidiana*, Brujas, 2006.
- (ed.), *Largo camino en democracia. Demandas, reclamos y exigibilidad de derechos*, Brujas, 2013.
- ENRIQUEZ E., *La institución y las organizaciones en la educación y la formación*, Novedades Educativas, 2005.
- FOLADORI H., GUERRERO P. (eds.), *Malestar en el trabajo: Desarrollo e intervención*, LOM, 2017.
- FOLADORI H., YAÑEZ C. I., *Intervención grupal y poder: Desde la concepción operativa de grupo*, Cuarto propio, 2016.
- FUENTES M.C., *El Edén de los jóvenes: los cibercafés populares*, Juan Pablos Editor, 2012.
- GAULEJAC V. (de), *Las fuentes de la vergüenza* [1996], Sapere Aude, 2019 [1996].
- *La historia que heredamos*, Del Nuevo Extremo, 2016 [1999].
 - *La neurosis de clase*, Sapere Aude, 2019 [1987].
- GAULEJAC V. (de), RODRIGUEZ S., TARACENA E., *Historias de vida, psicoanálisis y sociología clínica*, Ed. UAM, 2006.
- GIL VILLA F., *Estar bien*, Sapere Aude, 2018.
- OLAZA M., *Afrodendientes en Uruguay. Debates sobre políticas de acción afirmativas*, Doble clic, 2019.
- PRADES J.-L., *Figuras de la psicosociología. De la crítica de Taylor al actopoder de Gérard Mendel*, Premisa, 2018.
- YZAGUIRRE F. (de), *El proceso de prescripción de medicamentos en los médicos de AP: Estudio psicosociológico de la prescripción de medicamentos y sus condicionantes psicosociales*, Académica Española, 2014.
- *Más allá del conocimiento y del talento: las organizaciones con sentido. Para una clínica de las organizaciones*, Sapere Aude, 2015.
- ZABALA X., GUERRERO P., BESOAIN C. (eds.), *Clínicas del trabajo. Teorías e intervenciones*, Ed. Univ. Alberto Hurtado, 2017.

B/ Portugués

- AUBERT N., HAROCHE C., *Tiránias da visibilidade: O visível e o invisível nas sociedades contemporâneas*, UNIFESP, 2013.
- AUGUSTO R. C., *Aprender na prática: Saberes e lutas camponesas, entre o século XX e XXI*, Appris, 2016.
- BARUS-MICHEL J., *O sujeito social*, Belo Horizonte, Editora PUC Minas, 2004.
- BARUS-MICHEL J., ENRIQUEZ E., LEVY A. (eds.), *Dicionário de psicossociologia*, CLIMEPSI, 2005 [2002].
- BENDASSOLI P.F., SOBOLL L.A.P. (eds.), *Clínicas do Trabalho*, Artesã, 2021.
- BORGES L., MOURAO L. (eds.), *O trabalho e as organizações*, Artmed, 2013.
- CARRANO P., FAVERO O. (eds.), *Narrativas juvenis e espaços públicos*, Editora da UFF, 2014.
- CASTRO E. (ed.), *Pensamento crítico latinoamericano*, Annablume, 2019.

- ENRIQUEZ E., *Da horda ao Estado. Psicanálise do vínculo social*, Zahar, 1990 [1983].
- *A organização em análise*, Vozes, 1997 [1991].
 - *As figuras do poder*, Via Lettera, 2004 [1991].
 - *Jogos de poder na empresa. Sobre os processos de poder e estrutura organizacional*, Zagodoni, 2014 [1997].
- GARCIA de ARAUJO. J. N., *Figura paterna e ordem social*, Autêntica, 2001.
- GASTAL de CASTRO F., *Fracasso do projeto de ser. Burnout, existência e paradoxos do trabalho*, Garamond, 2013.
- *A Subjetividade sem valor. Trabalho e formas subjetivas no tempo histórico capitalista*, Appris, 2020.
- GASTAL de CASTRO F., ALVIM M., *Clínica de situações contemporâneas: fenomenologia e interdisciplinaridade*, Jurúa, 2015.
- GAULEJAC V. (de), *A neurose de classe. Trajetória social e conflitos de identidade*, Via Lettera, 2014 [1987].
- *Gestão como doença social* (2005), Ideias & Letras, 2015 [2005].
- GIRARD FERREIRA.N. C., *Dossiê: Globalização e trabalho: perspectivas de gênero*, CFEMEA-FIG/CIDA, 2002.
- GIRARD FERREIRA.N. C., PENSO, M.A., SILVA P.H.I. (eds.), *Diálogos em Sociologia Clínica: dilemas contemporâneos*, IFB, 2018.
- GUIMARÃES, L. V. M.; CARRETEIRO, T. C.; NASCIUTTI, J. R. *Janelas da Pandemia*, Belo horizonte, Editora Instituto DH, 2020.
- LE VEN Michel M. (ed.), *Afeto e política. Metodologia qualitativa: história oral de vida e Sociologia Clínica*, Tela e Texto, 2008.
- LEVY A., ANDRE N., ENRIQUEZ E., DUBOST J., *Psicossociologia. Análise social e intervenção*, Autêntica, 2007.
- ROESLER V.R., *Posso me aposentar “de verdade”. E agora? Contradições e ambiguidades vividas no processo de aposentadoria*, Alteridade, 2014.
- VASCONCELOS MACHADO G. L. (de), CARRETEIRO T.C., NASCIUTTI J.R. (eds.), *Janelas da Pandemia*, Ed. Instituto DH, 2020.
- VIANA BRAZ M., *Trabalho, sociologia clínica e ação: alternativas à individualização do sofrimento*, Editora Fi, 2021.
- *Paradoxos do Trabalho: as faces da insegurança, da performance e da competição*, Appris, 2019.

Lista alfabética de las entradas con sus autores

- Aceleración** (*acceleration – accélération*)
Acompañamiento en la búsqueda de empleo (*employment counselling – accompagnement à l’emploi*)
Acontecimiento (*event – événement*)
Acreditación (*accreditation – accréditation*)
Actividad (*activity – activité*)
Adolescencia (*adolescence, teens – adolescence*)
Alcoholismo (*alcoholism – alcoolisme*)
Amor (*love – amour*)
Análisis de las prácticas (*practice analysis, reflective practice – analyse des pratiques*)
Análisis de las prácticas profesionales (*analysis of professional practice, reflective practice – analyse des pratiques professionnelles*)
Análisis del discurso (*discourse analysis – analyse du discours*)
Análisis dialéctico (*dialectical analysis – analyse dialectique*)
- Análisis estratégico** (*strategic analysis – analyse stratégique*)
Análisis institucional (*institutional analysis – analyse institutionnelle*)
Análisis transaccional (*transactional analysis – analyse transactionnelle*)
Angustia (*anguish – angoisse*)
Atención (*attention – attention*)
Autoridad (*authority – autorité*)
Bricolaje imaginario del espacio (*imaginary tinkering of space – bricolage imaginaire de l’espace*)
Burnout (*burnout – burnout*)
Burnout en Brasil (*burnout in Brazil – burnout au Brésil*)
Cambio (*change – changement*)
Cambio climático (*climate change – changement climatique*)
Canción (*song – chanson*)
Cárcel (*prison, jail – prison*)
- Care** (*care – care*)
Cartografía del sufrimiento (*mapping of suffering – cartographie de la souffrance*)
Caso, casuística (*case, casuistry – cas, casuistique*)
Ciencia (*science – science*)
Clínica del acompañamiento (*clinic of accompaniment – clinique de l’accompagnement*)
Clínica del poder (*clinical approach to power – clinique du pouvoir*)
- Clínica del trabajo** (*clinic of work – clinique du travail*)
Clínica narrativa (*narrative clinic – clinique narrative*)
Clínica y crítica (*clinical approaches and critical theory – clinique et critique*)
Coaching socioanalítico (*socianalytical coaching – coaching socianalytique*)
Co-construcción (*co-construction – co-construction*)
Codesarrollo e intervención (*co-development and intervention – co-développement et intervention*)
Colectivo de trabajo (*working collective, workgroup – collectif de travail*)
Comparativismo, comparación (*comparatism, comparison – comparatisme, comparaison*)
Complejidad (*complexity – complexité*)
- Hervé BRETON
Marc GLADY
- Teresa CARRETEIRO
Michael FLEISCHER, Norma WINSTON
Marie-Anne DUJARIER
Joëlle BORDET
Christophe NIEWIADOMSKI
Claude COQUELLE
Jean VINCENT
- Clarisse LECOMTE
- Marc GLADY
Gilles ARNAUD, Agnès VANDEVELDE-ROUGALE
John CULTIAUX
Gilles MONCEAU
- Jean-Emile BERRET
- Massimo CORSALE
Hervé BRETON
Jacques PAIN
Michel BONETTI
- Philippe ZAWIEJA
Fernando Gastal de CASTRO
Laurence BERGUGNAT
Emma PORIO
Béatrice MABILON-BONFILS
Vanessa Andrade de BARROS, Alessandra Kelly VIERA, Agnès VANDEVELDE-ROUGALE
Rose-Myrliè JOSEPH
Ana CORREA
- Magdalena KOHOUT-DIAZ
Sébastien PESCE
Lucie MERCIER
- Ludmila de Vasconcelos Machado GUIMARAES
Xavier LÉON, Pauline PÉREZ
Christophe NIEWIADOMSKI
Gilles HERREROS
- Dominique JAILLON
- Agnès VANDEVELDE-ROUGALE
John CULTIAUX
- Yves GRASSET
- Magdalena KOHOUT-DIAZ
- Vincent de GAULEJAC

Complementariedad y antagonismo (<i>complementarity and antagonism – complémentarité et antagonisme</i>)	Kevin FLAMME
Compromiso y distanciamiento (<i>involvement and detachment – engagement et distanciation</i>)	Ana MASSA
Comunicación e interacción simbólica (<i>communication and symbolic interaction – communication et interaction symbolique</i>)	Sébastien PESCE
Comunidad y sociedad (<i>community and society – communauté et société</i>)	Bernard CHAMPAGNE, Joëlle BORDET
Conflictividad psíquica y contradicciones sociales (<i>psychic conflict and social contradictions – conflictivité psychique et contradictions sociales</i>)	Lise VORGY, Delphine VINCENOT
Conflicto (<i>conflict – conflit</i>)	Ginette FRANCEQUIN
Conocer (<i>knowing – connaître</i>)	David FAURE
Conocimiento (formas de) (<i>forms of knowledge – formes de savoirs</i>)	Sébastien PESCE
Conocimiento clínico (<i>clinical knowledge – connaissance clinique</i>)	David FAURE
Cooperación (<i>cooperation – coopération</i>)	Christine VANDER BORGH
Coproducción de saberes (<i>knowledge cogenerating – coproduction des savoirs</i>)	Pierre ROCHE
Correspondencia psico-organizacional (<i>psycho-organizational correspondence – correspondance psycho-organisationnelle</i>)	Agnès VANDEVELDE-ROUGALE
Crisis (<i>crisis – crise</i>)	Florence GIUST-DESPRAIRES
Crítica social (<i>social criticism – critique sociale</i>)	Gabriela COMAN, Karine GENTELET, Marguerite SOULIÈRE, Patrick ERNST
Crítica social y posmodernidad (<i>social criticism and postmodernity – critique sociale et postmodernité</i>)	Romain ROCHEDY
Cuerpo (<i>body – corps</i>)	Nicole AUBERT
Cultura de la urgencia (<i>emergency culture – culture de l'urgence</i>)	Annie Charlotte GIUST-OLLIVIER
Cultura del narcisismo (<i>culture of narcissism – culture du narcissisme</i>)	Anne VINCENT-BUFFAULT
Delicadeza (<i>delicacy – délicatesse</i>)	Fabio MARCODOPPIDO
Demanda (<i>demand, request – demande</i>)	Annie Charlotte GIUST-OLLIVIER
Depresión y sociedad (<i>depression and society – dépression et société</i>)	Valérie BRUNEL
Desarrollo personal (<i>personal development – développement personnel</i>)	Aude HARLÉ
Desencanto político (<i>political disenchantment – désenchantement politique</i>)	Agnès VANDEVELDE-ROUGALE
Desmentida de la realidad (<i>denial, disavowal – déni de réalité</i>)	Marichela VARGAS POLACK
Determinismo psíquico y social (<i>psychic and social determinism – déterminisme psychique et social</i>)	Rosely Carlos AUGUSTO
Devolución a los sujetos-autores (<i>restitution to the subjects-authors – restitution aux sujets-auteurs</i>)	Ana MASSA
Devolución en la investigación clínica (<i>restitution in clinical research – restitution dans la recherche clinique</i>)	Harmony GLINNE-DEMARET
Dinámica de grupo (<i>group dynamics – dynamique de groupe</i>)	Claude COQUELLE
Dinero (<i>money – argent</i>)	Konstantinos MARKAKIS
Discapacidad (<i>disability, handicap – handicap</i>)	Thomas PÉRILLEUX
Dispositivo clínico (<i>clinical device – dispositif clinique</i>)	Patricia GUERRERO MORALES, Horacio FOLADORI, Maria Cristina SILVA DE LOS RIOS
Docente y neoliberalismo (<i>teacher and neoliberalism – enseignant et néolibéralisme</i>)	John CULTIAUX et Pascal FUGIER
Dominación y emancipación (<i>domination and liberation – domination et émancipation</i>)	Christiane GIRARD FERREIRA NUNES
Economía social y solidaria (<i>social economy – économie sociale et solidaire</i>)	René BADACHE
Educación popular (<i>popular education – éducation populaire</i>)	John CULTIAUX
Ejecutivo/manager (<i>executive / manager – cadre / manager</i>)	Louisa BARALONGA, Andrea BARROS LEAL
Elaboración (<i>elaboration, working over – élaboration</i>)	Agnès VANDEVELDE-ROUGALE
Emoción (<i>emotion – émotion</i>)	Ginette FRANCEQUIN
Empatía (<i>empathy – empathie</i>)	

Empoderamiento (<i>empowerment – puissance d’agir</i>)	Jacques RHÉAUME
Enfermedad de Alzheimer (<i>Alzheimer’s disease – maladie d’Alzheimer</i>)	Philippe ZAWIEJA
Enfoque no directivo (<i>non-directive approach – approche non directive</i>)	Robert SÉVIGNY
Enfoque sociobiográfico en contextos plurilingües (<i>sociobiographical approach in a plurilingual context – approche sociobiographique dans des contextes plurilingues</i>)	Muriel MOLINÉ
Enfoques biográficos (<i>biographical approaches – approches biographiques</i>)	Christophe NIEWIADOMSKI
Entrevista (<i>interview – entretien</i>)	Chantal COSTANTINI
Entrevista narrativa y situada (<i>located narrative interview – entrevue narrative et située</i>)	Rosely Carlos AUGUSTO
Envejecimiento (<i>aging – vieillissement</i>)	Vera Regina ROESLER
Envidia (<i>envy – envie</i>)	Bénédicte VIDAILLET
Epistemología de la intervención socioclínica (<i>epistemology of clinical intervention – épistémologie de l’intervention socioclinique</i>)	Vincent de GAULEJAC
Epistemología pluralista (<i>pluralist epistemology – épistémologie pluraliste</i>)	Jacques RHÉAUME
Escritura (<i>writing – écriture</i>)	Lise POIRIER-COURBET, Isabelle SERET
Escucha clínica (<i>clinical listening – écoute clinique</i>)	Yves MAIRESSE
Escuela de Chicago (<i>Chicago School – École de Chicago</i>)	Robert SÉVIGNY
Estrés (<i>stress – stress</i>)	Fabienne HANIQUE
Ética, deontología (<i>ethics, deontology – éthique, déontologie</i>)	Gilles HERREROS
Evaluación (<i>assessment, evaluation – évaluation</i>)	Bénédicte VIDAILLET
Evaluación dinámica (<i>dynamic assessment – évaluation dynamique</i>)	Michel BONETTI, Vincent de GAULEJAC
Experiencia (<i>experience – expérience</i>)	Daniel LAMBELET
Explicar y entender (<i>explaining and understanding – expliquer et comprendre</i>)	Sébastien PESCE
Explicitar (<i>explicating – expliciter</i>)	Hervé BRETON
Expresión no verbal (<i>non-verbal expression – expression non verbale</i>)	Virginie DUFOURNET-COESTIER
Filosofía de los afectos (<i>philosophy of affects – philosophie des affects</i>)	David FAURE
Finanzas (<i>finance – finance</i>)	Patrick ERNST
Formación (<i>training – formation</i>)	Daniel LAMBELET
Fotolenguaje (<i>photolanguage – photolangage</i>)	Corine RENAULT
Fracaso y abandono escolar (<i>school failure and dropout – échec et décrochage scolaire</i>)	Lise VORGY
Función (<i>function – fonction</i>)	Françoise HATCHUEL, Patrick GEF-FARD
Funcionamiento social urbano (<i>urban social functioning – fonctionnement social urbain</i>)	Barbara ALLEN, Michel BONETTI
Género y sexo (<i>gender and sex – genre et sexe</i>)	Rose-Myrliè JOSEPH
Gesto (<i>gesture – geste</i>)	Sébastien PESCE
Grupo de implicación e investigación (<i>involvement and research group – groupe d’implication et de recherche</i>)	Vincent de GAULEJAC
Hermenéutica (<i>hermeneutics – herméneutique</i>)	Jean-Philippe BOUILLOUD
Hipermodernidad (<i>hypermodernity – hypermodernité</i>)	Nicole AUBERT
Historia de vida y elecciones teóricas (<i>life history and theoretical choices – histoire de vie et choix théoriques</i>)	Pascal FUGIER
Historia de vida y terapia (<i>life story and therapy – récit de vie et thérapie</i>)	Marichela VARGAS POLACK
Historia familiar (<i>family history – historia familiale</i>)	Patricia BESSAOUD-ALONSO
Historia oral (<i>oral history – histoire orale</i>)	Rosely Carlos AUGUSTO, Michel Marie LE VEN
Historias de vida en formación (<i>life stories in training – histoires de vie en formation</i>)	Christophe NIEWIADOMSKI
Historicidad (<i>historicity – historicité</i>)	David FAURE
Identidad (<i>identity – identité</i>)	Pascal FUGIER
Identidad profesional (<i>professional identity – identité professionnelle</i>)	Bertrand MANGIN

Identidad refugio (<i>shelter identity – identité refuge</i>)	Alain MINET
Identidad y trabajo social (<i>identity and social work – identité et travail social</i>)	Karine CLERC
Ideología de la gestión (<i>managerial ideology – idéologie gestionnaire</i>)	Vincent de GAULEJAC
Imaginario colectivo (<i>collective imaginary – imaginaire collectif</i>)	Florence GIUST-DESPRAIRES
Imaginario político (<i>political imaginary – imaginaire politique</i>)	Cédric FAURE
Imaginario social (<i>social imaginary – imaginaire social</i>)	Florence GIUST-DESPRAIRES
Implicación (<i>involvement – implication</i>)	Ana MASSA
Implicación profesional (<i>professional involvement – implication professionnelle</i>)	Corinne ROUGERIE
Improvisación (<i>improvisation – improvisation</i>)	Béatrice VANDEVELDE-POULIQUEN
Individuación / Individualización (<i>individuation / individualization – individuation / individualisation</i>)	Robert SÉVIGNY
Ingeniería social (<i>social engineering – ingénierie sociale</i>)	Michel BONETTI, Vincent de GAULEJAC
Institución (<i>institution – institution</i>)	Danielle HANS
Institución escolar (<i>school institution – institution scolaire</i>)	Danielle HANS
Interculturalidad y descendientes de migrantes (<i>interculturality and descendants of migrants – interculturelité et descendants des migrants</i>)	Sophie HAMISULTANE
Interdisciplinariedad (<i>interdisciplinarity – interdisciplinarité</i>)	Robert SÉVIGNY, Agnès VANDEVELDE-ROUGALE
Intervención clínica y campo político (<i>clinical intervention and political field – intervention clinique et champ politique</i>)	Michel-Marie LE VEN
Intervención en medio abierto (<i>on in open areas – intervention en milieu ouvert</i>)	Roberta BALDI, Joëlle BORDET, Bruno DEFFONTAINES, René BADACHE
Intervención psicosociológica (<i>psychosocial intervention – intervention psychosociologique</i>)	Danielle HANS
Intervención socioclínica (<i>socioclinical intervention – intervention socio-clinique</i>)	Jan Marie FRITZ
Investigación-acción (<i>action research – recherche-action</i>)	Jacques RHÉAUME
Investigación biográfica (<i>biographical research – recherche biographique</i>)	Christophe NIEWIADOMSKI
Investigación de mercado (<i>marketing research – recherche marketing</i>)	Josette HALEGOI
Jubilación (<i>retirement – retraite</i>)	Vera Regina ROESLER
Juventud (<i>youth – jeunesse</i>)	Teresa CARRETEIRO, Luciana RODRIGUEZ
Lanzamiento de alerta (<i>whistleblowing – lancement d’alerte</i>)	Tina UYS
Lenguaje, sociedad y clínica (<i>language, society and clinical approach – langage, société et clinique</i>)	Marc GLADY
Lucha por la imagen (<i>face struggle – luttes des faces</i>)	Pascal FUGIER
Lucha por los lugares (<i>struggle for places – lutte des places</i>)	Vincent de GAULEJAC
Management, gestión (<i>management – management</i>)	Marie-Anne DUJARIER
Mediación (<i>mediation – médiation</i>)	Jan Marie FRITZ
Mediación artística (<i>artistic mediation – médiation artistique</i>)	Christophe PITTET
Metodología cualitativa/cuantitativa (<i>qualitative / quantitative research – méthodologie qualitative/quantitative</i>)	Sophie HAMISULTANE
Migración y subjetividad (<i>migration and subjectivity – migration et subjectivité</i>)	Andrea BARROS LEAL, Louisa BARALONGA
Militancia, activismo (<i>activist commitment – engagement militant</i>)	Dominique PIAU
Modos de habitar (<i>inhabiting modes – modes de vie</i>)	Barbara ALLEN
Negatividad (<i>negativity – négativité</i>)	Gilles HERREROS
Neolengua gerencial (<i>managerial newspeak – novlangue managériale</i>)	Agnès VANDEVELDE-ROUGALE
Neurosis de clase (<i>class neurosis – névrose de classe</i>)	Vincent de GAULEJAC
Neutralidad axiológica (<i>axiological neutrality – neutralité axiologique</i>)	Pascal FUGIER
Normatividad (<i>normativity – normativité</i>)	Corine RENAULT
Novela familiar (<i>family romance – roman familial</i>)	Vincent de GAULEJAC

Novela familiar y trayectoria social (*family novel and social trajectory – roman familial et trajectoire sociale*)

Nueva gestión pública (*new public management – nouvelle gestion publique*)

ONG, asociación (*NGO, voluntary association – ONG, association*)

Orden paradójica (*paradoxical injunction – injonction paradoxale*)

Organidrama (*organidrama – organidrame*)

Organización e instancias de análisis (*organization and analysis agencies – organisation et instances d'analyse*)

Organización y poder (*organization and power – organisation et pouvoir*)

Organización y sentido (*organization and meaning – organisation et sens*)

Orientación (*orientation – orientation*)

Palabra (*word, utterance – parole*)

Parentalidad (*parenting and parenthood – parentalité*)

Parentalidad de un hijo discapacitado (*parenting of disabled children – parentalité d'enfant handicapé*)

Patologías laborales (*work pathologies – pathologies du travail*)

Pedagogía (*pedagogy – pédagogie*)

Película de investigación clínica (*clinical research film – film clinique de recherche*)

Pragmatismo (*pragmatism – pragmatisme*)

Profesional-investigador (*researcher practitioner – praticien-chercheur*)

Prostitución (*prostitution – prostitution*)

Proyecto parental (*parental project – projet parental*)

Prueba (*test, trial – épreuve*)

Psicoanálisis integrativo (*integrative psychoanalysis – psychanalyse intégrative*)

Psicoanálisis (*psychoanalysis – psychanalyse*)

Psicodinámica del trabajo (*psychodynamics of work – psychodynamique du travail*)

Psicogenealogía y enfoque transgeneracional (*psychogenealogy and transgenerational approach – psychogénéalogie et approche transgénérationnelle*)

Psicología analítica (*analytical psychology – psychologie analytique*)

Psicología social clínica (*clinical social psychology – psychologie sociale clinique*)

Psicoterapia institucional (*institutional psychotherapy – psychothérapie institutionnelle*)

Psicoterapia integrativa (*integrative psychotherapy – psychothérapie intégrative*)

Psicoterapia, psicoanálisis y sociología clínica (*psychotherapy, psychoanalysis and clinical sociology – psychothérapie, psychanalyse et sociologie clinique*)

Racionalidad (*rationality – rationalité*)

Rap (música) (*rap music – musique rap*)

Reconocimiento (*recognition – reconnaissance*)

Reflexividad y organización (*reflexivity and organization – réflexivité et organisation*)

Relación con el saber (*relation to knowledge – relation au savoir*)

Relación de servicio (*service relationship – relation de service*)

Relación social y vínculos sociales (*social relations and social relationship – rapport social et relations sociales*)

Resistencia (*resistance – résistance*)

Riesgos psicosociales (*psychosocial risks – risques psychosociaux*)

Salud mental y sociedad (*mental health and society – santé mentale et société*)

Salud y trabajo (*health and work – santé et travail*)

Vincent de GAULEJAC, Michel Bonetti

Ken FUKUHARA

Delphine VINCENOT

Julie BOUROCHER

Fernando Gastal de CASTRO

Teresa CARRETEIRO, Vanessa Andrade de BARROS

Harmony GLINNE-DEMARET

Fernando de YZAGUIRRE

Hervé BRETON

Jacques PAIN

Françoise HATCHUEL

Alain MINET

Thomas PÉRILLEUX

Patrick GEFFARD, Arnaud DUBOIS

Mohamed AMARA

Sébastien PESCE

Claire de SAINT MARTIN

Vanessa Andrade de BARROS, Maria

Luisa M. NOGUEIRA

Françoise HATCHUEL

Thomas PÉRILLEUX

Jean-Michel FOURCADE

Claude COQUELLE

Xavier LÉON

Mabel MESCHIANY, Marcela DE GRANDE

Kevin FLAMME

Florence GIUST-DESPRAIRIES

Jacques PAIN

Yves MAIRESSE

Marichela VARGAS POLACK

Valérie BRUNEL

Kevin FLAMME

Patricia GUERRERO MORALES

Gilles HERREROS

Françoise HATCHUEL

Harmony GLINNE-DEMARET

Marie-Anne DUJARIER

Pierre ROCHE

Laurence BERGUGNAT

Fabio MARCODOPPIDO

José Newton GARCIA DE ARAUJO, Tarcísio Márcio Magalhães PINHEIRO

Sentido del trabajo (<i>meaning at work – sens du travail</i>)	Fabienne HANIQUE
Sentido, significado, dirección, sensación (<i>sense, meaning, direction, feeling – sens</i>)	Lucie MERCIER
Sexualidad (<i>sexuality – sexualité</i>)	Claude COQUELLE
Silencios de la historia (<i>silences of history – silences de l'histoire</i>)	Anne VINCENT-BUFFAULT
Sistema educativo (<i>education system – système éducatif</i>)	Chantal COSTANTINI
Sistema paradójante (<i>paradoxing system – système paradoxant</i>)	Vincent de GAULEJAC
Sistema sociopsíquico (<i>socio-psychic system – système sociopsychique</i>)	Vincent de GAULEJAC
Situación (definición de la) (<i>definition of the situation – définition de la situation</i>)	Sébastien PESCE
Situación extrema (<i>extreme situation – situation extrême</i>)	Sébastien TRAVADEL, Philippe ZAWIEJA, Franck GUARNIERI
Socianálisis (<i>socianalysis – socioanalyse</i>)	Gilles MONCEAU
Socioanálisis (<i>socioanalysis – socioanalyse</i>)	Pascal FUGIER
Socioclínica institucional (<i>institutional socio-clinic – socio-clinique institutionnelle</i>)	Gilles MONCEAU
Sociología clínica de la actividad (<i>clinical sociology of activity – sociologie clinique de l'activité</i>)	Marie-Anne DUJARIER
Sociología clínica del trabajo (<i>clinical sociology of work – sociologie clinique du travail</i>)	Fabienne HANIQUE
Sociología clínica y organizaciones (<i>clinical sociology and organizations – sociologie clinique et organisations</i>)	John CULTIAUX
Sociología comprensiva y sociología clínica (<i>interpretative sociology and clinical sociology – sociologie compréhensive et sociologie clinique</i>)	Fabienne HANIQUE
Sociología de los saberes implícitos (<i>sociology of implicit knowledge – sociologie des savoirs implicites</i>)	Robert SÉVIGNY
Sociología generativa (<i>generative sociology – sociologie générative</i>)	Michel BONETTI
Sociopsicoanálisis (<i>social psychoanalysis – sociopsychanalyse</i>)	Claire RUEFF-ESCOUBÈS, Jean-Luc PRADES
Soledad (<i>loneliness – solitude</i>)	Marie-Chantal DOUCET
Subjetivación (<i>subjectivation – subjectivation</i>)	Annie Charlotte GIUST-OLLIVIER
Sujeto (<i>subject – sujet</i>)	Pierre ROCHE
Teatro-acción (<i>action theatre – théâtre-action</i>)	Michel BIJON, Pierre ROCHE
Teatro e historia de vida (<i>theater and life story – théâtre et récit de vie</i>)	Daniel FELDHEENDLER
Teatro foro (<i>forum theatre – théâtre forum</i>)	René BADACHE
Tercero (<i>third party – tiers</i>)	Jacques PAIN
Territorio y entorno de vida (<i>territory and living environment – territoire et milieu de vie</i>)	Joëlle BORDET, Giuseppe CAROLLO
Testimonio oral (<i>oral testimony – témoignage oral</i>)	Isabelle SERET, Natacha DAVID
Tiempo, temporalidad (<i>time, temporality – temps, temporalité</i>)	Jose Newton GARCIA DE ARAUJO
Tortura (<i>torture – torture</i>)	Muriel MONTAGUT
Transferencia institucional (<i>institutional transference – transfert institutionnel</i>)	Florence GIUST-DESPRAIRIES
Transmisión intergeneracional y transgeneracional (<i>intergenerational and transgenerational transmission – transmission intergénérationnelle et transgénérationnelle</i>)	Francisca ESPINOZA
Transversalidad (<i>transversality – transversalité</i>)	Jacques PAIN
Trauma (<i>trauma – traumatisme</i>)	Christophe NIEWIADOMSKI, Lise POIRIER-COURBET, Isabelle SERET
Verdad (<i>truth – vérité</i>)	Jean-Philippe BOUILLOUD
Vergüenza (<i>shame – honte</i>)	Vincent de GAULEJAC
Victimología (<i>victimology – victimologie</i>)	Bénédicte de VILLERS, Isabelle SERET
Vínculo social (<i>social link – lien social</i>)	Massimo CORSALE
Violación (<i>rape – viol</i>)	Lise POIRIER-COURBET, Isabelle SERET
Violencia (<i>violence – violence</i>)	Jacques PAIN
Violencias laborales (<i>workplace violence – violence au travail</i>)	Yves GRASSET
Violencia y organizaciones (<i>violence and organizations – violence et organisations</i>)	Gilles HERREROS
Vivencia (<i>experiences – vécu</i>)	Massimo CORSALE